

大唐衆經音義序

紉

終南太一山釋氏

自法王命駕導之者九乘弘傳聲教
統之者三藏然則指月之喻無爽於
恒規因言之義有契於常則所以實
相宜冥開宗於文字推道緣御崇尚
於方言且夫一音各解惟聖之登跡
隨緣別悟在凡之准的西梵天語遂
古莫虧東華人言必時還賀至如說
文在漢字止九千韻集出唐言增三
萬代代繁廣符六文而挺生時時間
發寄八體而陳述求其本據諒在前
模數其難廣誠歸物議夫以佛教東
翻六百餘載舉其綱紐三千餘軸隨
部出音聞之往說較鑒群錄未日大
觀然則必也正名孔君之貽誥隨俗
言悟釋父之流慈非相無以引心非
聲無以通解有大慈恩寺玄應法師
博聞強記鏡林苑之宏標窮討本支
通古今之平體故能備按源流勘閱
時代刪雅古之野素削澆薄之浮雜
悟通俗而顯教舉集略而騰美具可

謂文字之鴻圖言音之範以者也貞
觀末曆

勅召參傳宗經正緯咨為寶錄因譯
尋閱摺拾載經為之音義注釋訓解
援引群籍證據卓明燦然可領結成
三秦自前代所出經論諸音依字直
反曾無追顧致失教義寔迷匡俗今
所作者全異恒倫隨字刪定隨音微
引并顯唐梵方言翻度雅鄭推十代
之紕紊定一期之風法文非詞費務
在綱正恐好異者輒復略之斯則得
於要約失於義本救弊開信終接玄
化故重陳委想無昧焉序之云尔
一切經音義卷第一

大集

翻經沙門玄應撰

大方廣佛華嚴經 大方等大集經

大集日藏分經 大集月藏分經

大威德陀羅尼經 法炬陀羅尼經

大方廣佛華嚴經

第一卷

摩竭提或云摩竭陀亦言默偈陀又
作摩伽陀皆梵音訛轉也正言摩
揭陀此譯云善勝國或云元惱害

一切經音義卷第一 第二卷

國一說云摩伽星名此言不惡主
十二月也陀者廢也名為不惡廢
國亦名星廢國也揭音渠謁反

華嚴梵言俱蘇摩此譯云華摩羅此
譯云歸音聖案西國結歸師多用
蘇摩那華行列結之以為條貫无
間男女貴賤皆此莊嚴或首或身
以為飾好則諸經中有華嚴市天
段寶璣等同其事也字體從影音
所銜及鼻聲旁音弥然反經文作
貽非體也

踰摩字書作逾同度俱反字林踰越
也廣足踰度也言摩尼者說也正
言末尼謂珠之搥名也

璽礙字略作罽同胡卦反網礙也下
古文礙同五代反說文礙止也又
作閼郭璞以為古文礙字說文閼
外閼也經文作罽音都勒反案衛
宏詔定古文官書罽得二字同體
說文罽取也尚書高宗夢罽說是
也罽非此義

盧舍那或云盧那亦言盧折羅此
譯云照謂遍照也以報佛淨色遍

一切經音義卷第一 第三卷

周法界故也又日月燈光遍周一
處亦名盧舍那其義是也

迴復又作洄復二形同胡瓊扶福反

三蒼洄水轉也復深也

癡瞽公尸反三蒼無目謂之瞽釋名

士瞽目者眠眠然目平合如鼓皮也

切剗又作擦同音察梵言差多羅此

譯士土田經中或言國或云土者

同其義也或作剗土者存二音也

即剗帝利名字田主者亦是也案

剗書无此字即剗字略也剗音初

一反浮圖名剗者訛也應言剗瑟

胫剗音力割及此譯云竿人以柱

代之名為剗柱以安佛骨義同土

田故名剗也以彼西國塔竿頭安

舍利故也

沮壞才與反三蒼沮漸也壞敗也經

文作俎側呂反貯醢器也一曰置

肉几也俎非此用

第二卷

安時字詰古文峙今作時同直耳反

廣足峙止也謂亭亭然獨立也

一切經音義卷第一 第四

第三卷

摑指又作閭同力寒反下食允反說

文閭指也通俗文閭指謂之摑王

逸注楚許士終曰摑橫曰摑指閭

子曰摑案閭指殿上臨邊之飾也

亦所以防人墜墮也今言鈎閭是也

群萌古文垠同麥耕反萌華也廣疋

萌始也

案萌冥昧也言衆庶无知也漢

書垠垠群黎是也

弥綸力句反周布也烏士弥綸天地

之道注云弥廣也綸經理也

第四卷

煖明字書亦免字同呼援反煖亦明

也謂光明煖煖也

旗幟極基反釋名云熊虎為旗者軍

將所建者象其猛如虎與衆期其

下也

諧雅胡皆反諧和也謂閑雅雅容乎

聲和也雅音也亦從容妖聲也

察觀力竟反察察也若韻篇察小空

也說文察察也經文有從手作撻

或從木作撻二形並非今用也

第五卷

衆祐于救反祐助也謂衆德相助成

也舊經多言衆祐者福祐也今多

言世尊者為世所尊也此蓋隨義

立名耳

仇對渠牛反仇怨也匹也三蒼士怨

偶曰仇廣疋仇惡也

憤毒技粉反說文憤懣也方言憤盈

也謂憤懣氣盈滿也亦情感也懣

音亡本反煩也

驚駭胡駭反蒼頡篇駭亦驚也廣疋

駭起也

名遏古文開同安易反蒼頡篇遏遮

也詩傳曰遏止也亦絕也

醫目韻集作醫同於計反醫目病也

說文目病生醫也並作醫韻集作

醫近字也經文有作腫陰而風曰

腫腫非此義

孤孽古文惲條二形同渠營反無父

曰孤無子曰獨元兄弟曰孽孽單

也孽孽元所依也字從子從營省

聲子音雖閭反

第六卷

一切經音義卷第一 第三

一切經音義卷第一 第五

毗嵐力含反或作毗藍婆風或作解

嵐婆或云吠藍婆或作隨藍或言

旋藍皆是梵言之楚夏耳此譯云

迂猛風也

韻讀古文類贈二形今作類又作劇

同牛快反國語贈不可使聽賈逵

曰生韻曰贈一云韻無識曰贈經

文從肉作贈胡對反肥也贈非經義

嗟諸時制反三蒼解詁云嗟齧也字

林莖唱也唱音徒敢反

游穢徒的反說文滌洒也亦除也謂

邊滌洒除去垢穢也

鹽掌公緩反說文鹽漂手也春秋傳

曰奉迤沃鹽案凡澡洒物皆曰鹽

字體從手曰水臨皿上也曰音居

六反經文有更從水作灋非也迤音

餘支反似杓柄中有道所以注水也

發趾音止字林趾足也釋名去足一

進一止因以名焉

園圃補五反江東音布二音蒼頡解

詁云種樹曰園種六曰園也詩云

無踰我國園傳曰有樹也又云折柳

樊園傳曰菜園也皆其義矣

衰老字體作瘵同所龜反說文瘵減

也亦損也禮記年五十始瘵瘵懈

也今皆作衰下古文毫毫二形今

作耗同莫報反禮記八十曰老鄭

玄曰老悖忘也亦乱也

甲冑古文鞬同除救反廣疋曹兜鞬

也中國行此音亦言鞬鑿江南行

此音鞬音伍黎莫侯反

第七卷

八梵八種梵音者案十住斷結經云

一不男音二不女音三不強音四不

更音五不清音六不濁音七不雄

音八不雌音

憚綜子送反綜習也三蒼綜理經也

謂機細紀領絲者也

第八卷

僅半古文勤塵二形同渠鎮反僅劣

也僅猶鏡也

銳光大徑反又音殿三蒼无柄曰銳

有柄曰銳一云無跗曰銳有跗曰

銳亦即然燈佛也諸經中作提洹

竭佛梵言也

第九卷

渾濁後昆後衰二反渾亂也說文渾

水流聲一曰渾渾渾音一胡反

顧盼眼見反說文邪視也蒼頡篇旁

視也方言自關而西秦晉之間謂

視為眇也

第十二卷

惠施胡桂反周札施其惠鄭玄曰賙

衣食曰惠孟子曰分人以財謂之

惠是也說文惠仁也詩傳亡惠受也

貧窶覆反又蒼頡篇無財曰貧無財

俗禮曰宴詩士終宴且貧傳曰宴

無禮是也字書宴空也貧陋也

福伽羅經論中或作富伽羅或作富

特伽耶舊譯女人應士補特伽羅

此士數取趣也

恃怙古文怙同時止反下胡古反恃

賴也介定怙恃也韓詩无父何怙

怙賴也無母何恃恃負也

妖豔又作娥同於驕反三蒼妖妍也

謂少壯妍好之貞也下又作豔同

余贍反說文好而長曰豔美也方

言秦晉之間謂美色為豔豔美也

第十三卷

字從豐音匹弓反盞聲

摩窺奴侯反正言摩奴末耶此云意
生身言諸天等從意化生也

不殉旬俊反尚書殉于貨色注去殉

求也亦營也

第十四卷

六親漢書以奉六親應邵曰六親者

父母兄弟妻子也蒼頡篇親愛也

釋名去親親也言相隱親也

侮慢古文侮同亡甫反廣疋侮輕也

說文侮傷也謂輕傷玩弄也

迺相古文達同徒札反余疋達迺也

郭璞曰迺更易也迭音徒結反

珍饈又作養同仕春反說文脩具飲

食也論語先生饌馬融曰饌飲食也

老邁莫芥反說文達行也廣疋邁歸

往也詩士日月其邁是也

第十六卷

沃焦烏木反迦延云沃焦者无限生

死案郭璞注江賦云大壑在東海

外沃焦海所瀉源水注處也

第十八卷

相扣哭後反論語以杖扣其脛注去

扣擊也三蒼作敏

同經言義卷第一 第十張 納

六痛力周反通俗文肉肤曰痛三蒼

痛小腫也尾即無痛經文作流注

之流非也肤音徒結反

或遠余季反廣疋達與也余疋貽達

也謂相饋遺也遺猶贈也經文從

貝作賻近字也

冠冕肩辯反世本云黃帝作冕周礼

弁師掌王之五冕鄭注云冕延上

覆也謂大夫以上冠也

噍牙譙笑反蒼頡篇噍坦野也說文

噍野也

第二十卷

七仞如振反說文仞謂申辟一尋也

故論語夫子之胎數仞包咸曰七

尺曰仞今皆作刃非也

第二十一卷

稗頭是或反荒言稗豆或言稗史或

言總部此詳云衆生也

第二十六卷

櫛櫛力東反下胡猷反三蒼櫛所以

盛禽獸櫛櫛也廣疋櫛字也謂養

禽獸之所也說文櫛櫛也櫛園也

園音渠達反

同經言義卷第一 第十一張 納

捫捫莫奔莫本二反捫亦摸也詩云

捫捫朕台傳曰捫撫持也謂執持

也經中有作厚捉日月也

會皆且廉反會咸也小余疋會同也方

言自開而東五國之都謂皆為會

循身古文作徇同似遵反三蒼徇適

也余疋率循也注去又為循行也

循亦巡也巡歷也循自也

第二十七卷

蠱毒公戶反說文蠱腹中虫也謂行

虫毒也經文從虫作蛰音古胡反

蟻蛰蟻也蛰非此義

漑漑歌責反說文漑灌注也

漑漑郎道反說文雨水也謂聚雨水

為漑漑也

第二十八卷

密迹梵言散那此譯云密主密是名

以知佛三密功德故也主者夜叉

主也案梵本都元迹義當以亦迹

為神故譯經者義立名耳

更中而充反梵言浸栗度此去更通

俗文物乘曰更三蒼更柔弱也

第二十九卷

同經言義卷第一 第十二張 納

胞胎補交反說文胞兒生裏也余疋
胎始養也

斬梨口佐反應士斬地羅此譯六斬
者宜也地羅者破也名宜破山也
由乳巨焉反大論作捷隨羅山此譯

云由捷者雙隨羅者持名雙持山也
第三十三卷

眩惑古文媯迴二形同候過反字林
眩亂也漢書黎斬條支國善眩案
眩亦幻也斬音居言反

第三十四卷

斷離牛斤反說文齒肉也離又作膠
帶二形同五各反齒肉上下肉也

伊居延或士哩居延皆訛也正言賢
居延此廣王名也哩音烏賢反賢

烏賢反

第三十七卷

兩開脾亦反說文開開也經文有作
僻疋亦反避也又作辟卑亦反辟
法也理也辟非此義

第四十卷

藉草茨夜反案藉猶薦也釋名云所
以自薦藉也

一切經音義卷第一 第十卷納

或級爵立反札記級次也左傳加等

賜一級又云斬首二十三級案師
旋斬首一人賜爵一級因名賊首

為級也

第四十三卷

罪疊義鎮反疊罪也亦瑕隙也過也
字體從圭分聲疊省血祭也象祭

寬也

第四十四卷

澍法之喻止句二反時雨也謂潤生

百穀者也說文上古時雨所以澍
生万物者是也

拜署時去反署位也謂署置之度牧

也國語夫位政之建也署位之表
也謂表識也署所以朝夕度君命

也字從四者聲

第四十五卷

達觀又觀反案尊婆須蜜論亦作桓
觀此云財施解言報施之法名曰

達觀導引福地亦名達觀復次割
意所愛成彼施度於今所益義是

桓觀又西域記云正言達觀擊或
云獸器足以用右手受他所施為

一切經音義卷第一 第十卷納

其生福故從之立名也

第四十八卷

池沿之達反說文沿池也梵言賀邏

馱拏言池水也

第五十一卷

舩船音白埤蒼舩大舩也通俗文吳
舩日舩晉舩日舩大者長二十丈

載六七百人者是也舩音蒲弥反
門閭又作柵同苦本反三蒼柵門限

也札記外言不入於閭是也

西阿於何反韓詩云曲京曰阿阿謂
山曲隈處也

周羅此譯士小寶也吉由羅應云枳

由邏寶此云纓絡弥呵羅應云弥
呵羅此云金帶

舟楫又作楫同子獵反易云黃帝剡

木為楫通俗文擢謂之楫釋名云
捐楫也撥水使舟捷疾也

宣叙古文愴同雪緣反宣通也余疋
宣遍也說文叙次第也

第五十三卷

譙集又作宴燕二形同於薦反小會
也國語親戚宴饗賈遠曰不脫履

一切經音義卷第一 第十五卷納

升堂曰宴經文有從百作嘯嘯二形並非也

第五十四卷

班下案古書或作頊同補軒反頊適也今正班通賦與也

巖嶧又作巖同牛杉反說文巖峯也

亦峻險也下又作陲同五各反通

俗文重巖曰陲巖音言巖也山如

重巖曰陲

第五十五卷

圉國力丁反下魚呂反獄名也周礼

三王始有獄廣疋夏日夏臺殷曰

羑里周曰圉國皆獄之別名也羑

音弋久反

榜管蒲衡反下又作拾同田之反字

書榜樞也說文管擊也

流弥居亦名嵐岷居國名也諸經或

作藍此去解脫處亦去漸亦去滅正

言藍牽居此去鹽即上古守國婢

名也因以名國飯那此去林也牽

音扶晚反

瞿義或言瞿曇弥正言高答弥此去

明女十二遊經云明女

第五十六卷

殫滅為慳反聲類云殫沒也滅盡也

消絕也

繒繒自陵反下今作統同音曠說文

繒帛也繒綿也絮之細者曰繒

樹濟狄經又廣疋濟止也押蒼水止

曰濟字音水滯也

第五十八卷

亘生歌鄧反詩云亘之柝杯傳曰亘

適也經文有作經音桓縱也又作

桓公曾反大索也並非經意桓音

披猷反

臥裂宜作攪九縛居碧二反說文攪

瓜持也攪拌也蒼韻篇攪持也攪

南子士獸窮則攪是也

摩伽羅魚亦士摩竭魚正言摩迦羅

魚此去鯨魚謂魚之王也風土記

去海中有鯨魚長數千里穴度海

底出則潮下入則潮上入出有時

故有上下

無軛又作扼同於革反犁扼也亦車

軛也摩牛領者也

大方等大集經

第一卷

降注之俞反說文注灌也瀉也經文

從雨作漚非也

歌人於音反思名也梵言烏蘇慢此

譯言歌字苑云厭眠內不祥也蒼

韻篇云伏合人心曰厭字從尸

音呼旱反歌聲山東音於某反

第四卷

迦陵頻伽經中或作歌羅頻伽或云

加蘭伽或言羯羅頻迦或言毗伽

皆梵音訛轉也迦陵者好毗伽者

聲名好聲鳥也

命命梵言者婆者婆鳥此言命命鳥

是也

良祐力張反良善也亦賢也下胡救

反字林祐助也

多伽羅香此云根香多摩羅跋香此

云菴華香育垣花垣音直尸反此

譯云相應花也

第六卷

七卓知角反卓越也釋名言舉脚有

所卓越也

鹿燎力燒反鄭玄注周禮云樹於門

外曰大燭於內曰庭燎經文作錠
錄二形又作燧並非也

摩夷正言摩恒理迦此云本母理為
教本故以名焉

第八卷

不肖先妙反小余雅云不肖不似也
謂不似其先故曰不肖謂倖惡之

類字從肉小聲

焯燂于匪反下為獵反說文燂威明
貞也方言燂威也經文作瑋瑋非

體也
耐唐奴代反謂堪能任耐也耐能也
蒼頡篇耐忍也

穿押古押反余雅押輔也謂押束也
經文作甲非也

第九卷
援助于眷反謂依援護助之言也
窻師餘招反說文燒瓦窻也通俗文

陶窻曰窻也
村屯徒昆反字書屯亦村也廣雅屯

聚也聚音才句反
摩納或云摩納婆或云摩那婆或云

那羅摩那皆是梵音訛轉耳此譯

切韻音義第一 第九卷

云年少淨行亦云人也

第十二卷

捷推直追反經中或作捷推案梵本
臂推捷推臂推此云打捷推所打

之木或捷或捫此無正翻以彼無
鐘聲故也但推推相推所以為誤

已久
羅差或言洛沙說也應云勒又此譯

云紫色也
憐奢耶此譯云虫衣謂用野豎絲綿

作衣也應云俱舍此云藏謂壁藏
在壁中此即野豎也

起走又作趨同且瑜反釋名疾行曰
趨疾趨曰走

園廂七情反廣雅園園廂也皆廂
之別名也

瓊異又作偶瓊二形同古迴反偶美
也廣雅偶偉奇玩也

禦之古文敵同魚舉反禦當也亦止
也余雅禦禁也

婆娑反余婆娑音口反下婆娑反
婆娑反余婆娑音口反下婆娑反

第十五卷

却波育或言却貝者說也正言迦波

羅高昌名說可以為布罽賓已南

大者成樹已北形小狀如土蓼有
殺割以出如枲絮可紵以為布也

綯女玆反
僂壁力矩反僂曲也下方尺反壁不

能行也字從止
跛蹇又作蹇同補我反下居免反字

林跛蹇行不正也
窵面一瓜反廣雅窵下也經文作洿

一胡反洿池也
檀樨來都反下蒲麦反三蒼柱上方

木也山東江南皆曰柝自陝以西
曰柝柝音古奚反

怡澤古文嬰同翼之反下以石反余
雅怡懌樂也經文作津液之液非

也
監領古文警同公衫反方言監察也

亦覽也經文作鑒非體也
轄轄古緩反下又作轄轄二形同胡

轄反方言開之東西曰轄亦曰轄
謂軸頭鐵也轄鍵也經文從竹作

管非體也

仇必反視羅摩反可羅誼反門復領

摩爹反可鈴郎反可羅移反惡跡反

三姓反可聖喊反一不惡跡反伊儼

寧朱反可透樓反一不惡跡反伊儼

第三卷
噉句反馬冠 盼提反尤走 那梯反地錄

頻婆人案佛本行經云頻婆娑此數

當十兆也

第四卷
培鞞反口蕭 阿訶反史 竺經反下地

奸究居美反廣雅究盜也左傳在內

曰奸在外曰究

第五卷
顛領又作髀同力侯反埤蒼頭骨也

下胡威反方言顛顛顛也

暉暉又作暉同先丁反下又作暉同

乘勞反通俗文魚臭曰腥腥臭曰

第六卷
羸瘠古文勝同才亦反說文勝瘦瘠

亦薄也

蠅蛆千餘反三蒼蠅乳肉中曰蛆經

文從虫作蛆子餘反卿蛆蠅也

又作疽久燼也二形並非經義

得腫呼各反王逸注楚辭云有菜曰

蕒無曰腫

蜀壺又作壺同子矣反壺屬也臨晉

所和細切曰壺全物為壺今中國

皆言壺江南老言壺

者樵相傳力甚反正言棟居屋中也

亦言梁

掌柱勑庚恥孟二反今謂邪柱為掌

也經文作棟非體也

任娠書降反懷胎為娠漢書孟康曰

娠音身今多以娠作身兩通也

乳哺蒲路反字林哺咀食也謂口中

爵食也

不憚徒旦反詩云豈敢憚行注云憚

難也亦畏也

第八卷
人鷹鳥羣反黑子也說文中黑也

翌亦作翼

些吉蘇計案餓二反此火天也姓些

吉利多耶尼

拓地古文辟祐二形今作辟同他各

反

劉穀魚既反說文穀有決也孔安國

注尚書云熟敵為果致果為穀

親昵又作昵同女栗反余雅昵親近

也又云昵亟也親昵亦數也

炒粳古文鬻烹煎四形今作福崔

第五七冊

五九一

一切經音義

一切經音義第一

第五卷

第七卷

第八卷

第九卷

第十卷

第十一卷

第十二卷

第十三卷

第十四卷

第十五卷

第十六卷

第十七卷

第十八卷

第十九卷

第二十卷

第二十一卷

第二十二卷

第二十三卷

第二十四卷

第二十五卷

第二十六卷

第二十七卷

第二十八卷

第二十九卷

第三十卷

第三十一卷

第三十二卷

第三十三卷

第三十四卷

第三十五卷

第三十六卷

第三十七卷

第三十八卷

第三十九卷

第四十卷

第四十一卷

第四十二卷

第四十三卷

第四十四卷

第四十五卷

第四十六卷

第四十七卷

第四十八卷

第四十九卷

第五十卷

第五十一卷

第五十二卷

第五十三卷

第五十四卷

第五十五卷

第五十六卷

第五十七卷

第五十八卷

第五十九卷

第六十卷

第六十一卷

第六十二卷

第六十三卷

第六十四卷

第六十五卷

第六十六卷

第六十七卷

第六十八卷

第六十九卷

第七十卷

第七十一卷

第七十二卷

第七十三卷

第七十四卷

第七十五卷

第七十六卷

第七十七卷

第七十八卷

第七十九卷

第八十卷

第八十一卷

第八十二卷

第八十三卷

第八十四卷

第八十五卷

第八十六卷

第八十七卷

第八十八卷

第八十九卷

第九十卷

第九十一卷

第九十二卷

第九十三卷

第九十四卷

第九十五卷

第九十六卷

第九十七卷

第九十八卷

第九十九卷

第一百卷

第一百一卷

第一百二卷

第一百三卷

第一百四卷

第一百五卷

第一百六卷

第一百七卷

第一百八卷

第一百九卷

第一百十卷

第一百十一卷

第一百十二卷

第一百十三卷

第一百十四卷

第一百十五卷

第一百十六卷

第一百十七卷

第一百十八卷

第一百十九卷

第一百二十卷

第一百二十一卷

第一百二十二卷

第一百二十三卷

第一百二十四卷

第一百二十五卷

第一百二十六卷

第一百二十七卷

第一百二十八卷

第一百二十九卷

第一百三十卷

第一百三十一卷

第一百三十二卷

第一百三十三卷

第一百三十四卷

第一百三十五卷

第一百三十六卷

第一百三十七卷

第一百三十八卷

第一百三十九卷

第一百四十卷

第一百四十一卷

第一百四十二卷

第一百四十三卷

第一百四十四卷

第一百四十五卷

第一百四十六卷

第一百四十七卷

第一百四十八卷

第一百四十九卷

第一百五十卷

第一百五十一卷

第一百五十二卷

第一百五十三卷

第一百五十四卷

第一百五十五卷

第一百五十六卷

第一百五十七卷

第一百五十八卷

第一百五十九卷

第一百六十卷

第一百六十一卷

第一百六十二卷

第一百六十三卷

第一百六十四卷

第一百六十五卷

第一百六十六卷

第一百六十七卷

第一百六十八卷

第一百六十九卷

第一百七十卷

第一百七十一卷

第一百七十二卷

第一百七十三卷

第一百七十四卷

第一百七十五卷

第一百七十六卷

第一百七十七卷

第一百七十八卷

第一百七十九卷

第一百八十卷

第一百八十一卷

第一百八十二卷

第一百八十三卷

第一百八十四卷

第一百八十五卷

第一百八十六卷

第一百八十七卷

第一百八十八卷

第一百八十九卷

第一百九十卷

第一百九十一卷

第一百九十二卷

第一百九十三卷

第一百九十四卷

第一百九十五卷

第一百九十六卷

第一百九十七卷

第一百九十八卷

第一百九十九卷

第二百卷

第二百一卷

第二百二卷

第二百三卷

第二百四卷

第二百五卷

第二百六卷

第二百七卷

第二百八卷

第二百九卷

第二百十卷

第二百十一卷

第二百十二卷

第二百十三卷

第二百十四卷

第二百十五卷

第二百十六卷

第二百十七卷

第二百十八卷

第二百十九卷

第二百二十卷

第二百二十一卷

第二百二十二卷

第二百二十三卷

第二百二十四卷

第二百二十五卷

第二百二十六卷

第二百二十七卷

第二百二十八卷

第二百二十九卷

第二百三十卷

第二百三十一卷

第二百三十二卷

第二百三十三卷

第二百三十四卷

第二百三十五卷

第二百三十六卷

第二百三十七卷

第二百三十八卷

第二百三十九卷

第二百四十卷

第二百四十一卷

第二百四十二卷

第二百四十三卷

第二百四十四卷

第二百四十五卷

第二百四十六卷

第二百四十七卷

第二百四十八卷

第二百四十九卷

第二百五十卷

第二百五十一卷

第二百五十二卷

第二百五十三卷

第二百五十四卷

第二百五十五卷

第二百五十六卷

第二百五十七卷

第二百五十八卷

第二百五十九卷

第二百六十卷

第二百六十一卷

第二百六十二卷

第二百六十三卷

第二百六十四卷

第二百六十五卷

第二百六十六卷

第二百六十七卷

第二百六十八卷

第二百六十九卷

第二百七十卷

第二百七十一卷

第二百七十二卷

第二百七十三卷

第二百七十四卷

第二百七十五卷

第二百七十六卷

第二百七十七卷

第二百七十八卷

第二百七十九卷

第二百八十卷

第二百八十一卷

第二百八十二卷

第二百八十三卷

第二百八十四卷

<

第九卷

蛭飛於金反字林虫貞也動也或作

翻呼全反飛貞也

析械胡郎反下胡戒反通俗文云拘

罪曰析械謂穿木加足曰械大械

曰析

他慘音是又時移反依字余雅慘怛

恃也

勸勸苦骨反廣雅勸勤也埤蒼力作

也

契取口述反謂契食也

第十卷

燂身聲類作燂燂二形字詁古文從

鬻二形今作執同詳廣反通俗文

以湯去毛曰執經文作燂案說文

等音皆余臆反又羊占反火燂燂

也燂非經義

嗽於又作軟同山角反軟吮也經文

從口作數俗字也

刀砧又作堪數三形同猶金反鉄砧

也

烙口力各反謂燒物著人曰烙經文

作燎式酌反

大集月藏分經

第一卷

羅芳烏礼反字又作訪依字義廣雅

訪尋聲也

根觸說文作橙柱也隱言射更反字

統作根大更反根觸也燎嚴觸亦

作設音文衡反

第二卷

齊鼓今清樂中有此鼓鼓面安齊故

云齊鼓也

徽鼓力占反謂以瓦為鼓蓋為兩面

用杖擊之者也經文作釜

矛攢又作紆或二形同莫侯反說文

矛長二丈建於兵車下十乱反廣

雅攢謂之鋌鋌予也今江湖已南

僂人工用攢鋌音婢僂音口奚反

經文作疊非體也

胆接千餘反謂胆妬也下奴定反詁

媚也字從女從仁論語惡夫佞者

此即從女之義左傳云寡人不佞

不能重父兄此即從仁之義也

登祚但故反祚位也祿也亦福也祥

也

狡獪古加反下胡刮反方言凡小兒

多詐或謂之狡獪獪亦乱也三蒼

猾黠惡也

佛仍又作訪初二形同而陵反廣疋

古乃重也余疋仍因也乃也

第三卷

塵瞠古文瞠同於計反小余疋去幽瞠

闇昧冥也余疋陰而風日瞠釋名

士瞠亦翳也使日不明淨也

怨讎視周反三蒼怨偶曰讎讎對也

亦疋讎疋也

蚤鼠宜作鼯鼯文作鼯同之弓反余

疋鼯鼠說文即豹文鼠也經文作

蚤音終虫名也

訓狐關西呼訓侯山東謂之訓狐即

鳩鴟也一名鳩鴟經文作勲胡非

體也

土梟古彫反惡鳴鳥也說文不孝鳥

也經文作梟梟或作梟梟非也

蔚茂於謂及蒼頡篇云草木盛貞也

廣疋蔚亦茂也蔚也

期剋渠基反又作剋同口勒反言

必當也經文作忌非也

第四卷

蓄息父素反蓄滋也謂滋多也釋名

息塞也言物滋息塞滿也今中國

謂蓄息為噤息音匹万反周成難

字作噤息也同時一噤亦作此字

第五卷

羅娘普詣反

系押胡計反下

海島古文陽同都道都胶二反說文

海中有山可依止曰島釋名島到

也人所奔到也亦言島人物所趣

如鳥之下也

述利或名歌利王論中或作迦藍浮

王正言羯利王此云聞諍王也

第六卷

佉伽婆沙又作渴伽皆訛也正言渴伽

此譯云犀牛毗沙擊此云角竭音

去謂反

線呵又作奈同息里反天童女名也

依字又作奈篇文作線謂壯麻有

子者也

陂濼筆皮反下匹莫反大池也山東

名濼幽州名浞浞音殿今亦通名也

經文從水作泊借音非體也

第七卷

純淨時均反謂專一不雜也方言純

好也大也經文作醇說文不澆濁

也又作淳濃之淳其義一也

尸化又作訖諸二形同勑嫁反乳聞

婆名也黃馳翼同翼救二反此龍

名也

誦罪其光儻伽重初誦婆利九衆京

誦罪過也責也說文罪之小者曰罰

罰亦折伏也

第八卷

婆凍乘侯乘殺二反依字濯生練曰

凍去舊垢曰浣一云以手曰凍以

足曰浣也

雷鼓力迴反周礼雷鼓鼓神祀鄭云

日雷鼓八面者也

第九卷

調鞞是塩反下蒲迷反國名也

鄒善時戰反漢書本名樓蘭因傳介

子斬其王復更名鄒善在烏耆國

高胡國陽關外也

夥羅烏奚反阿修羅王名也

第十卷

遮達那勒轄反國名也依字韻集云

咀達語不正也

日虹胡公反江東俗音絳介反音義

云雙出鮮盛者為雄雄日虹暗者

為雌雌日規規或作覓覓音五美反

圯圯父美反下取格反介足圯毀也

圯裂也介足圯覆也廣疋圯分也

大威德陀羅尼經

第一卷

瞽眼又作瞽同火涉反通俗文一目

眇曰瞽謂眇目視日也眇音莊狹反

眇眼式亦反說文目疾視也

眇眼亡紹反說文一目小也釋名云

目匡陷急曰眇眇小也

瞽眼他莽反字林目無精直視也亦

失志負也

暗眼一決反說文目深負也

睖眼苦博反廣蒼目少精也說文目

不相聽也

睽眼子戈似戈二反字林小目也

睽睽下弥反下胡本公困二反說文

睽目出良也睽大出目也謂人目

大而突出曰睽

睽眼徒結反字書目出也又作凸字

范凸疑也經文作垚鐵堆也垚非

經義

販多匹新匹諫普板三反說文眼多

白也春秋傳曰鄭游販字子明是也

緣戾力鳥反下力計反不正也謂相

糾緣也經文作勝力彫反脂勝也

勝非此義

疑刺且漬反方言凡草木刺人開西

謂之刺燕朝鮮冽水之間謂之榮

懸勝又作齊同於西反喉中肉也擇

名云齊勝也謂氣至擁塞也經文

作甕非也

第三卷

輶臭說文義或作輶同失然反羊臭也

惇直蒼頡解詁云古文敦同都七反

說文惇厚也方言惇信也謂誠貞

也亦惇也大也

第三卷

一切經音義卷第一

第三卷

洲澤徒重反余足澤沙出也謂水內

沙堆也經文作埏音延埏道也埏

非字體

那啼呼几呼異二反

婆音方兩訛婆反

第四卷

百積倉亂廢齊二反稽擲也經文作

炊黑字非也

恐嚇呼嫁反詩云及子來嚇葦六趾

人曰嚇亦言恐嚇或言恐喝皆一義也

第五卷

冊地建資黔茶一義

虱鱗所乙反下竹皆反

第六卷

多雷車力救反星宿異名也

第七卷

勃嘍力口

趨豆留渠拘反經文作趨非體也

驅多反後

阿履那此云山羊正言易利拏怒言

摩鹿等名也

摩迦吒莫可反此云狝猴

跋訛反

羅斃反

一切經音義卷第一 第三卷

利鉄方子反莖刃也亦云橫斧也蒼

頡篇鉄莖鉄也謂橫斧也莖刃也

說文鉄莖斫也謂莖刃也公羊傳

云不忍加之鉄質是也

嘍嘍反求囉吃反婆婆俞反

上斯卑反下斯吳反

第八卷

指麾字詰今作搗同呼皮反手指曰

麾謂旌旗指麾衆也因以名焉周礼

建大麾於田夏后氏所建

勳羅於紂一子二反從頻婆羅至勳

羅破此數名也

第十一卷

狗敵又作競同五殺反中國音也又

下殺反江南音也說文敵鬪也經

文作敵皆交反脰勝骨也敵非此用

毛氈布莽反謂毛布也字林劉之方

文者曰氈通俗文織毛曰劉斜文

曰氈經文作氈非也

那娜反可歧證音婆喃反

婢犁反暮羅反

第十二卷

闍人於儉反說文闍監宮中闍昏闍

一切經音義卷第一 第三卷

門者也周禮闔人鄭玄曰闔精氣
閉藏者今謂之宵人也主閉門戶
故曰闔

覲電又作睽同式無反說文覲見也
亦不定也經文作閃窺頭也

第十三卷

胆戶且餘反通俗文肉中虫謂之胆
經文作蛆疽二形並非體也

羅聃人志反廣疋麗聃罰也織毛曰

劉也麗音唐

第十四卷

婆嚇力南反依字嚇貽也譙也

伺食又作餽齡二形同勑之式之二

反余定牛曰餽謂食已復吐出也

第十五卷

赴逐田刃反謂相追赴也開西以逐

物為赴也

塞吃居展反又作坎同居七反通

俗文言不通利謂之塞吃易去塞

難也聲類云吃重言也

第十六卷

評論皮柄反字書評訂也訂平議也

訂音唐頂反

一切經音義卷第一 卷三十七

鐵紫今作唳又作紫同子累反廣疋
紫口也方言紫鳥喙也經文作噉
非也噉音似炙反

鵠侯許牛反鵠鵠也亦名訓侯一名

鉤鵠畫伏夜鳴者亦名怪鳥

從窠又作蔞適二形同苦和反廣疋

增窠巢也小余定云雞雉所乳謂

之窠在樹曰巢在穴曰窠也增音

則恒反

第十七卷

為捍又作扞同胡旦反說文扞止也

亦蔽也衛也經文作翰高飛也長

也翰非此用

垂胡又作頡咽二形同戶孤反說文

牛頡垂下也釋名胡在咽下垂者

也經文作耑非體也

第十九卷

斤斲居勤反說文斤斲也斤鐮也下

古文斲同竹角反說文斲斲也經

文作斲魚斤反斲斲也斲非經義

翰囊埤蒼作斲東觀漢記作排王弼

注書作囊同皮拜反所以治家用

炊火令熾也

一切經音義卷第一 卷三十八

而設日月居月二反說文蹶僵也廣
疋僵什也

法惟隨羅屋經

第一卷

茹吹或作葭同古遐反今樂中有茹

卷茹葉吹之因以名也

第二卷

阿蘭學女加反或云阿蘭若或言阿

練若皆梵言輕重耳此云空寂亦

云閑寂閑亦無諍也蘭音借為力

軒反經中有從口作蘭義非也

善馭今作御同魚據反駕馭也謂指

魔使馬也凡言馭者所以驅之也

內之於善也

鍤鍋字體作爾又作𤔵同古和反方

言秦地土釜也

翔翔五高反迴飛也飛而不動曰翔

釋名云翔教也言教遊也翔律也

言仿佯也

埤的之允之閏二反通俗文射埤曰

埤埤中木曰的說文射臬也射侯

也以熊虎之皮飾其側方制之以

一切經音義卷第一 卷三十九

為埤臬音牛列反臬也

無塚徒果反射埤也經文作埤丁果

反埤累也埤非此義埤音朋

僅餘力計反周礼男子入于罪餘鄭

玄曰餘奴也餘賤也役也僕餘也

字從米數聲數字從又從崇數音

之芮反

挾持胡頰反余足挾藏也方言挾護也

第三卷

寡廊或作廊同力彫反埤蒼寂寥無

人也廣定寧深也經文作遼遠之

遼非體也

停慙又作惕蒼頡篇作屍同慙例反

余足慙息也舍人曰慙卧之息也

磧中且歷反廣定磧瀨也水淺見石

者也說文水渚有石曰磧也

暴曠蒲卜反下所懈反說文暴晞乾

也字從日從出從非米字意也非

又作拜同巨凶反兩手持也

趣足千屢反趣猶繞也說文趣疾也

經文作趨千吏反疾走也

第四卷

蜀繫又作畢同猪立反詩云繫之俾

曰繫絆也亦拘繫也

坑宰古文附焚二形同才性反說文

大陷也蒼頡篇宰謂掘地為坑張

禽獸者也

呵叱逆遠反叱亦呵也方言呵怒也

陳謂之呵亦叱咄也

第五卷

阿梨耶此譯云出苦者亦言聖者

船擢又作棹同馳校反釋名在旁撻

水曰擢方言擢或謂之擢所以擢

船也

帆挽又作飄颺二形同狀嚴狀泛二

反三蒼飄船上張布帋也釋名云

船隨風張慢曰帆謂施船頭風吹

以進也帋音普嫁反

餼糧胡鈞反說文餼乾食也詩云乾

餼以稔傳曰餼食也經文從米作糲

非也

為根古本反根轉也謂登葆上轉繩也

第六卷

婢羅尸補迷反或作閑尸此譯云肉

圍也

猖狂齒楊反謂冥冥易情性也亦狂駭

也莊子猖狂妄行是也

儻襲古文戢褶二形同辟立反左傳

凡師輕曰襲注云掩其不備也又

云夜戰曰襲

第九卷

舉措且故反蒼頡篇措置也又安也

亦施也

嘶聲又作警嘶二形同先奚反埤蒼

聲散也亦悲聲也

第十卷

菅針賈顏反余足茅屬也自華一名

野菅也

貪淋字書或作淋今亦作婪同力南

反淋亦貪也楚辭衆皆競進而貪

淋王逸曰愛財曰貪愛食曰淋

桎梏之逸反下古木反在手曰桎在

足曰梏蒼頡篇著曰桎梏著曰梏

苛暴賀多胡可二反說文苛尤劇也

亦煩擾也剋急也礼記苛政猛於

虎是也

第十四卷

俾壯埤蒼作俾同子鬼反說文俾奇也

積梧千乱反韻集積鋌也今江湘以

南僊人工用積鋌音蟬下又作棒
同蒲項反說文梧梳也謂大杖也
稅音他活反

第十七卷

儕類士皆反字林儕等也儕猶輩類

也左傳晉鄭同儕是也

鵠鵠許牛反下力周反字書鵠鵠鵠

鵠也廣疋鵠鵠鵠也亦怪鳥也

關西亦名訓侯山東亦名訓狄蓼

文士夜則拾人爪也

甫此方父反釋名云甫始也又甫者

男子美稱知子莫若於父父言子

有用即為美稱故字從父從用父

亦聲也

田疇直流反國語田疇荒蕪賈逵曰

一井為疇九夫為一井也左傳取

我田疇注云並畔為疇蒼頡篇曰

種未稼也疇耕地也

第十八卷

芟剉所嚴反下千卧反芟刈草也芟

除也剉猶斫也

第二十卷

龜虬魚袁反下渠周反龜大龜也廣

一切經音義卷第一 第四十歲

定有角曰虬龍熊氏瑞應圖曰虬
龍黑身無鱗甲淮南云女媧之時
服應龍騷青虬是也

垣弥三蒼音任下諸律中皆作迷謂

大身魚也其類有四種此則第四

種最小者也互相吞食也

祁寒渠夷市尸二反尚書冬祁寒小

民亦惟怨咨孔安國曰祁大也冬

大寒民猶怨也

多嘔又作歐同於口反歐亦吐也釋

名云嘔嘔也將有所吐脊曲嘔也

一切經音義卷第一

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

一切經音義卷第一 第四十歲

一切經音義卷第二

翻經沙門玄應撰

大般涅槃經

第一卷

壽命視柳反案壽亦即命也壽取一

期之名命取人之生分但異名耳

說文壽久也釋名云生已久遠氣

終盡也又音視溜反上壽也溜音

力救反

阿利羅跋提河泥洹經作熙連河皆

訛也正言呬刺拏伐底河呬刺拏

此譯云金伐底此言有名為有金

河呬音許黎反刺力曷反

娑羅沮洳經作固林案西域記云此

樹在呬刺拏河西岸不遠有娑羅

林其樹形類樹而皮青白葉甚光

潤四樹特高是如來涅槃之所也

等視字詰古文脉肱二形今作視同

時音時至二反廣雅視觀也說文

視瞻也釋名云視是也言察其是

非也

羅睺胡鈞反正言曷羅怛羅此譯云

障月但此人是羅怛阿修羅以手捉月時生因以為名也

為作于危反下茲賀子各二反為作也又音于偽反二音通用

晨朝食仁反尔正晨早也釋名古晨伸也言其清且日光復伸見也

頗梨力私反又作黎力奚反西國寶名也梵言塞頗脰迎亦言頗脰此云

水玉或亡白珠大論云此寶出山石窟中過千年水化為頗梨珠此

或有也案西域暑熱無冰仍多饒此實非冰所化但石之類耳脰音

竹尸反

馬腦梵言摩娑羅伽或言目婆邏

伽羅婆此譯云馬腦案此寶或色如馬腦因為名但諸字書旁皆

從石作碼碼二字謂石之次王者是也

號哭胡刀反尔正號呼也大呼也釋

名云以其善惡呼名之也號亦哭

也字從号虎聲經文作嘒說文嘒咆也左傳豺狼所嘒是也嘒非此

義又從口作嘒俗偽字耳

一切經音義卷第二 第三張 納

涕泣他礼反字林涕泣也無聲而淚

曰泣

哽噎古文𦣻𦣻二形又作𦣻同古杏

反哽噎也聲類云哽食骨留𦣻中

也今取其義下於結反說文噎飯

室也詩云中心如噎傳日憂不能

息也噎音益室竹栗反經文多作

咽於見於賢二反咽吞也咽喉也

咽非字體

震動之刃反公羊傳日地震者何地

動也周易震動也經文有徙手作

振掉也掉亦動也二形通用

戰掉徒吊反字林掉掉也廣疋掉振

動也經文作挑挑勑耶反挑投也又

作挑字與慄同音慄詩云云憂心慄

慄是也二形並非此義按音於穴反

逮得徒戴反說文逮及也經文多誤

作逮力屬反說文逮謹也亦人姓

也逮非經音

漱口所溜反說文漱盪口也經文有

作嗽漢書通俗文皆所角反嗽吮

也嗽非此用吮音似充反

解未古買反解猶釋也案解亦譌說

一切經音義卷第二 第三張 納

也又胡買反廣疋解散也解脫也

紹三古文繁同市繞反尔正紹繼也

謂繼續先宗也謚法日疏遠繼位

曰紹

充足子欲反足猶止也周倫充足也

足得也又子喻反足猶成也今謂

足成於人也

苴摩古文芻同測俱反正言最摩菰

音又拘反此譯云麻衣舊云草衣

案其麻形似荊芥花青也

繒絲在綾反說文繒帛也謂帛之熟

名曰繒

轅楊居貴反謂轅端頭曲木也釋名

云轅輶也所以輶牛頭也經文從

車作輶傳寫誤也

廁填古文寘同徒堅反三蒼廁難也

廣疋填塞也滿也

駁疾子閏先閏二反尔正駁速也

由旬或言由延或言俞旬或云踰閭

那皆訛也正言踰繕那此云合也

應也計合尔許度量同此方驛也

自古聖王一日行也彼繕那亦有

大小或八俱盧舍或四俱盧舍一

一切經音義卷第二 第四張 納

俱盧舍謂大牛鳴音其聲五里昔來皆取八俱盧舍即四十里也

悵悵勃亮反下力尚反說文悵望悵也廣疋悵悲也謂悵悵然愁悲也

啞食字林子孟反謂啞食日啞亦啞血也

所惡於路反禮記吾惡用吾情惡猶憎也

樓櫓力侯反說文樓重屋也櫓又作櫓同音力古反釋名云櫓者露也謂城上宇禦露上无覆屋也

竅孔苦吊反竅亦孔也說文竅空也沮洳經作瘳力彫反蒼頡篇瘳小窓也

漢唾古文𩑦同𩑦計反三蒼淺鼻夜也毀𩑦古文𩑦𩑦二形同子尔反說文𩑦𩑦也鄭玄注禮記士口毀日𩑦是也

惆悵勃周反悲愁也說文惆悵失志也廣疋惆悵痛也經文有作悵力

𩑦反聲類悵且也悵非經義也當斷古文𩑦𩑦二形同都緩反斷截也

馬相二反說文駟一乘也穆天子

馬相二反說文駟一乘也穆天子

一切經音義卷第二 第五張 納

傳日獻良馬十駟郭璞日四馬為駟謂四十疋也

縱廣足容反小尔疋去縱長也廣橫也凡南北日縱東西日橫此事之恒也

多羅案西域記云其樹形如椶櫚極高者七八十尺果熟則赤如大石

榴人多食之東印度界其樹取多甘膳上肩反說文膳具食也廣疋膳

寔也周礼膳之言善也今時美物亦日环膳也字體從寔善聲經文

有從食作善傳寫誤也紺瑤古暗反青赤色也謂青而含赤色也

倚牀於蟻反說文倚猶依也廣疋倚因也謂因倚而卧也字從人經文

多作倚一奇反美也倚非此義眩婆又作規同式染反此譯云木縣

樂香五孝反樂欲也言此香王愛樂於香也

鬼魁古文魁魁二形同莫美反通俗文山澤恠謂之魁魁說文老物精也

焚身古文災燼二形同扶雲反焚亦燒也字從火燒林意也

一切經音義卷第二 第六張 納

鳬鴈輔俱反下我諫反水鳥也字體從鳥從几音是更反

鴛鴦字林於袁反下烏廊反梵言祈迦羅婆迦

鸛鵒於莖反鵒或作鸛同亡甫反梵言叔迦婆喜欣基反休字嘻嘻和

樂聲也翦聲鳥孔反下於屈反翦盛貞也翦樹木叢生

作倡齒楊反說文倡樂也倡俳也謂倡俳戲笑也

白鶴古文鶴今作雀同何各反古今注云白鶴千歲則變蒼又千歲則

變黑所謂玄鶴是也經文有作鶴胡哭反案廣志云鶴形似鶴色蒼黃也

雕文古文剛瑀二形今作彫同都堯反說文彫琢文也三蒼彫飾也字

從彡今皆從佳作雕彡音先庶反欄楯力干反謂鉤欄也今皆從木作

欄下音食允反說文楯闌檻也繼日檻橫日楯是也

予稍古文栽𦵏二形同莫侯反說文

一切經音義卷第二 第七張 納

牙長二丈建於兵車也經文有作
牟說文牟牛聲也廣疋牟遇也受
也牟非字體稍山卓反埤蒼稍長
丈八尺也經文有作稍所交反木
名也或作渠北人俗字也或作鋤
江南俗字也

金椎直追反蒼頡篇推打物也案說

文鐵為黑金故名金椎也

鉞斧古文或同禹發反說文或大斧也

一古鉞鑕也音橫大鉞也

胃索三蒼古文作羅同古犬反聲

類云胃係取也

恒垣他踣反計晰晰反

計曷勞反魯餘摩訶曷勞魯

餘阿羅摩磨羅庫反多羅

莎訶

諛諛以珠反下又作調同田井反不

擇是非而言謂之諛希其意道其

言謂之諛周書面從曰諛三蒼倭

言曰諛是也經文有作諛古文諛

今作喻同翼樹反喻告也辟諫也

諭非經言

應時於觀反如響應聲也亦瑞應也

魔醯字林呼奚反譯古大自在天也
芬馥敷雲反方言芬和調也下扶福

反字林馥香氣也

為向許亮反說文向北出牖也

玫瑰字林莫回反下胡魁反石之美

好日玫瑰好日瑰郭璞云玫瑰石

珠也

蝮蝮疋六反三蒼蝮蛇色如緞文

間有猪肆鼻上有針大者長七八

尺有牙最毒史記蝮螫手即斷是也

瀝地所買反通俗文以水檢塵曰瀝

謂以水瀝散之也

第二卷

除去墟與反去猶除去也

沙鹵力古反謂確薄之地也說文鹵

西方鹹地也

拯又作拊橙二形同莖上聲說文拯

上舉也謂救助也

消化呼瓜呼鼎二反說文文化變也謂

變化無常

先已獲見反案先猶先也

牧牛莫禄亡福二反三蒼牧養也方

言牧飼也

蠲除古玄反方言南楚疾愈謂之蠲

郭璞云蠲除也

所吞土根他田二反說文吞咽也廣

疋吞咽滅也

觀行古九古玩二反說文觀諦視也

釋名觀望也九音完

芻草古文芻同測俱反尔疋古釋謂

之芻所以飼獸曰芻

家嗣古文孚同鋒利反尔疋嗣繼也

又續也

乞句古賴反蒼頡篇乞行請求也字

體從人從巨言人亡財物則行求

句也

蜂螫舒赤反說文虫行毒也關西行

此音又呼各反山東行此音組知

列反東西通語也

漂疾芳妙反漂猶流急也

忉利此應訛略也正言多罪夜登陵

舍天此譯云三十三天也

龍鬣魚素反三蒼似龍而大也字

體從鬣元鬣徒多反三蒼似蛟而

大山海經云江水足鬣郭璞目似

為鼓

囹圄力丁反下魚呂反獄名也案廣
疋夏曰夏臺拘湯是也殷曰羑里
紂拘文王是也周曰囹圄皆獄之
別名也周禮三王始有獄釋名士圜
者領也囹圄者禦也謂領錄囚徒禁
禦之也禮記仲春省囹圄是也
俛倪三蒼作顛倪又作數現二形字
林普米吾札反廣雅俛倪埒女牆
也埒蒼去城上小垣也釋名云言
於孔中俛倪非常事也亦言裨助
城之高也或言女牆言其卑小比
於城若女子之於丈夫也或言埒
取其重疊之義也

爵鐔今作轄同居猗反草絡馬頭曰
爵釋名爵檢也所以檢持制之也
鎖栗果反字從貝從小

醒悟思擬思定二反字林醉除也
眠眩說文作瞑同正見正田二反下
侯遍胡蠲二反廣雅眠眩惑乱也
亦闇不明也經文作恤亡善反恤
勉也勸也恤非此義
巧出昌遂反案出亦出也毛詩出言

一切經音義卷第二 第三張

有章是也

頑囂吳縣反下魚巾反廣雅頑鈍也
蒼頡篇囂惡也左傳心不則德義
之經為頑口不道忠信之言曰囂
是也

奉祿防用反奉與也所以奉百官也
今皆作俸

師範所飢反周礼師氏鄭玄曰教人
以道之稱也諡法曰溫故知新曰
師尊嚴能憚曰師下今作范同音
犯尔足范法也謂措式法則也通
俗文規模曰範是也故字從竹汜
聲說文古法有竹形以土日型以
金日鎔以木日模以竹日范四者
一物材別也

偶成字林伍口反偶合也尔足偶遇
也郭璞曰偶尔相值也

麦趙夷賊反麦稂也案諸書所無唯
趙書有人姓姓名趙作此字

飲餼猗鳩反餼說文作莩同於偽反
廣疋飲也

除愈古文肅同偷主反方言莩愈也
說文愈病瘳也

一切經音義卷第二 第三張

第三卷

責索阻草反說文責求也經文作債

阻懈反近字耳

無所師呂反三蒼所虞也所猶據也

在也經文有作於案郭璞注尔足

於于皆語之韻絕辭也二形通用

不汙於故紆莖二反字林汙穢也汙

塗也

脫故吐活反脫易也尔足寔日脫之

剝其皮日脫也

屏隈滿定反隈說文一山反水曲隈

也屏隈謂隱蔽之處也

規欲又作頰同九吹反規計也規亦

求也謂以法取之也

教詔居教反下諸曜反三蒼教誨也

效也詔告也廣疋教語也尔足詔

導也郭璞士謂教導之也

勸勵力制反尔足云獎率勸勵也謂

相勸勵也

抄掠古文抄剽二形今作鈔同初効

反下掠聲類作剽同力尚反字書

抄掠也通俗文遽取謂之抄掠謂

強奪取物也

一切經音義卷第二 第三張

班宣案古書或作頌同補茲反頌遍也
墓蕃徒登丁鄧二反韻集云失卧極
也經文作證非此義

沮壞才與反三蒼沮漸也敗壞也經文
多作俎側呂反貯醢器也一日置
肉机也俎非此義

第四卷

深遠古文悛同移醉反說文遠深遠也
乳養而注反說文人及鳥生子曰乳

廣足乳生也

嬰兒於盈反三蒼女曰嬰男曰兒釋

名云人始生日嬰兒骨前曰嬰抱之
嬰前而乳養之故謂嬰兒也

多含字林從玉作玲諸書從口作哈

同胡紺反穀梁傳曰貝玉曰哈謂

資人含與也今取其義

夭壽於矯反說文夭屈也廣足夭拔也

夭折也字從夭象形不申也不盡

天年謂之夭取此義也

甘嗜古藍反廣足甘樂也嗜亦貪也

甘嗜無厭也

毫釐字體作釐力之反說文程曲

毛也毫兎毫也十毫曰釐

皮草古按反皮去毛曰革謂變更之
故為皮草字也

被服皮寄反謂被帶也經文有作披

疋皮反披散也披張也

伺鼠滑慈先吏二反字林伺候也察也

星宿思育反釋名云宿宿也言星各

止任其所也

種植時穢反植謂根生之屬也

蠱蠱道功戶反聲類戈堵反蠱虫病物

害人也說文蠱腹中虫也謂行毒

虫也

擗蒲勑於他奴二反謂取擗也博物

志云老子作之用卜今人擗之為戲

滋募古文孖穢二形同子夷反下元

願反左傳無使滋募服虔曰滋益

也募延也謂無使其惡益延長也

經文作湯謨喚反方言湯敗也湯

非經義

游泓於據反字林游澁滓也今謂水

中泓為游是也

素在縻故反方言素本也素空也謂

空虚也

厯檜空外反字書檜糠也通俗文米

皮曰檜

陶家又作句字林大牢反案西域無

窯但露燒之耳史記陶瓦器也蒼

頤篇陶作瓦家也舜始為陶諸書

亦借音為姚

林微梵言藍牽居此云盜即上古守

園婢名也因以名園牽音扶晚反

天祠似茲反介足祠祭也公羊傳曰

春祭曰祠謂物始生思親繼嗣食也

子璫都堂反釋名云穿耳施珠曰璫

本出西戎也

角力古文斟同古阜反禮記習射御

角力廣足角量也高誘注呂氏春

秋云角試心月令角升角說文平升

斛也並單作角經文作掬古文粗

字音在古反漢書班固叙傳云掬

舉職察辜昭音義曰掬略也周禮

注音亦粗掬非此用

木槍千羊反說文槍鉞也三蒼木兩

端銳曰槍經文作鉞三蒼鉞鉞聲

也鉞非正體端音端

博非古文簿方言博或謂之恭非餘

石反方言自閩而東齊魯之間皆

謂圖基為弄

燈鑑字又作爐同力胡反火所居也

謂凡盛火之器曰爐

第五卷

卷縮奇負反聲類亦翬字詩云有卷

者阿傳曰卷曲也

傳以方務反漢書皆傳脂粉傳附也

謂塗附之也方言凡飲藥傳藥而

毒刺皆是也經文作拊敷主反拊

拍也拊非字體

煩氣乃短反說文煩溫也字從火與聲

清夷羊脂反說文夷平也字從大

聲攸又作癰同癰奚反癰蒼覽聲散

也經文作嘶悲聲也嘶噎也嘶非

此義

鯉麻字宜作𩇛黃二形案三蒼布迷

反草名也呂靜韻集云𩇛麻其生

似樹者也經文作鯉音脾

日暴蒲穀反暴曬也說文暴晞乾也

字從日從出從𠂔米亦字意也𠂔

又作拜音巨共反拱手也

振爆方孝補角普剝三反聲類爆爆

起也謂皮散起也

泛長又作汎同天鈞反說文泛浮也

又馱察也

莖幹工旦反枝主也廣定幹本也三

蒼枝幹也

門闔又作相同苦本反三蒼闔門限也

三跳他予達澆二反謂懸擲也

殺藉子賜反埤蒼藉藉也

第六卷

侵嫪乃了反郭璞云嫪弄也擾也謂

嫪擾戲弄也

妬慙古文孽同脾藏反方言慙惡也

郭璞云急性也

稗子蒲懈反草之似穀者也

僻隙古文寮同上逆反隙聖也說文

僻隙孔也廣雅隙裂也字從阜從

白上下小經文作郤地名也聲類

云郤鄉在河內郤非經音

儲君直於反儲倫也蔡邕勸學云儲

副君也

慕居又患反說文強而取曰慕尔

定慕取也並任曰其字從算從

音私試君之法理無外聲故從

也算音蘇印反

弱冠古玩反禮士男子二十冠而字

成人之道也案男子年二十加衣

服始著冠為冠釋名云二十曰弱

冠言雖成人而冠體尚弱也

躄地脾攸反謂躄倒也

什物時立反三蒼什十也什聚也雜

也亦會數之名也又謂資生之物也

今人言家產器物猶云什物物即

器也江南名什物此土名五行史

記舜作什器於壽丘漢書貧民賜

田宅什器並是也

隄塘古文隄同都奚反下徒郎反說

文隄塘也介疋隄謂之梁李巡曰

隄防也障也漢書無隄之與辜貍

日積土為封隄也

穿穴周易藩決不羸王弼徐邈等音

皆穴說文胡玳反下流也又音古

穴反廣疋穿也謂穿破也

淋瀝力金反三蒼淋瀝水下也

祕除禹軍反除草也經文作𦵏字與

𦵏同草名也似苜蓿月令仲冬𦵏

始生是也𦵏非經音

𦵏有在灾反𦵏僅也𦵏也𦵏也𦵏也廣

足繞暫也三蒼繞微見也鄭玄注

禮記周札作裁東觀漢記及諸史

賈逵注國語並作裁漢書作繞隨

作無定體

街賣古文眩衙二形同胡麵公縣二

反說文行且賣也廣疋衙該也

第七卷

姊妻今作躬同疋助反問替也說文

躬訪也尔疋躬問也

釜鏡方目甫救二反方言鏡或謂之

甬郭璞曰鏡釜屬也說文鏡如釜

而大口三蒼鏡小釜也

散香穠誕反說文散雜也謂散雜碑

香者也

憤內公對反說文憤亂也內女孝反

內根也經文作閤俗字也

治塵於甲反廣疋塵鎮也經文多作

押非體也

草履古文鞮鞻二形同所綺所解

二反

大致微吏反致至也說文送詣曰致

三蒼致到也又與也

常翹祇逼反廣疋翹舉也郭璞曰翹

謂懸危也

為履巨逆反說文履屬也履有草有

帛者非止木也

療治力照反止病曰療謂治病也

樂味閤等反蒼頡篇樂喜也

木筭徒東反三蒼筭竹管也說文筭

斷竹也方言著筭也郭璞曰謂威

匕箸也經文作筭說文徒棟反謂

無底蕭也今亦為筭字

鐔斷古文數同竹角反斷削也說文

斷斫也

霸王今作霸同補駕反國語晉猶霸

賈逵曰霸猶把也言把持諸侯之

權也諸侯把王事臣道也故字從

月軍聲軍音疋各反

步屈纂文云吳人以步屈名桑園方

言尺頰又名步屈是也閤古合反

第八卷

治目莫麻莫六二反說文人眼也象

形目視也亦見也

造詣十到反說文造就也廣疋造詣也

金柅案荀摺語幼文字宜作其音方

吳反經文多作柅假借耳

鴝鵒五諫反今疋舒鴈鴝孫炎曰鴝

一名舒鴈方言云江東呼為鴝鵒

也鴝音加

彷彿古文作昉睇聲類作睇驕同芳

往反下芳味反謂相似見不諦也

大船音白埤蒼船大舩也大者長二

十丈載六七百人者是也

便弱三蒼奴課反便亦弱也

寢言牛世反通俗文夢語謂之寢說

文眠言也聲類不覺妄言也經文

多作調案諸字書字與諂同倭言

也今多以是蓋以占二反此或俗

語假借耳未詳何證

檣觸音紂庚反說文檣柱也何承

天纂文云檣觸也又作敝敝二形

也經文多作棠徒當反三蒼棠杜

梨也今疋杜甘棠是也棠非此義

文字品

字者文字之揔名梵云惡剎羅譯

言无異流轉或言無盡無盡是字

字在紙墨可得減借此不減以

辭常住凡有四十七字為一切字

本其十四字如言三十三字如是

合之以成諸字即名滿字滿者善

義以辟常住半者惡義以辟煩惱

雖因半字根本得成滿字乃是正

字凡夫无始皆由無明得成常住

乃是真實故字之為義可以辟道

大涅槃經其義如此案西域悉曇

章本是婆羅賀磨天所作自古迄

今更無異書但點畫之間微有不

同耳悉曇此云成就論中悉檀者

亦悉曇也以隨別義轉音名為悉

檀婆羅賀磨天者此云淨天舊言

梵天訛略也

字音十四字裏烏可阿壹伊瑪烏古

烏理直釐力之黠烏美訶汗烏故

奧聞噯此十四字以為音一一聲

中皆兩兩字同長短為異皆前聲

短後聲長

卷惡此二字是前惡阿兩字之餘

音若不餘音則不盡一切字故復

取二字以窮文字

以聲二十五字

遮車閣膳昨柯若可寶

舌齒聲 叱重他口加茶組竹拏

上聲聲 多他陀馱徒柯那不寶

舌頭聲 波頗婆婆去摩莫介

屑吻聲 地重羅羅柯羅縛奢沙娑

呵此八字起聲

金礦古文砢字書作礦同孤猛反說

文礦銅鐵璞也經文作砢周禮砢

人掌金玉之地劉昌宗侯猛反又

音口猛反注云砢之言礦金玉未

成器曰砢兩義大同仍以初體為正

月鉉神職反周易去月盈即鉉釋名

去日月虧曰鉉稍稍侵虧如重食

草木葉也漢書去日月薄鉉事昭

日氣往迫之曰薄虧毀曰鉉也

彗星彗辭反字林因莠反釋名去彗

星星光稍稍似彗也今定彗星攬

搶孫炎曰狀星也四日彗郭璞曰

亦謂之牽輝名云言其字字然似

一切經音義卷第一 第二四張 納

掃彗也攬音又銜又搶又行天

第九卷

廡下又作廡同思移反廣疋廡謂命

使也字書廡倭也謂賤倭者也漢

書廡與之率張晏曰廡微也尋昭

曰析薪曰廡炊烹曰養

怖遽渠庶反廣疋遽畏懼也疾急也

經文有作懽書史所無唯郭璞注

介疋釋言中凌懽也作此字二形

通用

咄善字林丁九反說文咄相謂也字

書咄叱也

密緻又作縵同馳致反緻亦密也

譚烝於物反介疋譚氣也李巡曰譚

盛氣也烝之勝反說文烝火氣上

行也

乳哺蒲路反哺含食也謂口中嚼食

也經文作鋪字與哺同補胡反謂

申時食也

創飽古文戣习二形同楚良反說文

創傷也經文作瘡近字耳又音楚

作庖猶俗字耳

瘳下又作瘳字林同竹世反瘳赤痢也聞中多音瘳三蒼瘳下病也釋

名云下重而赤白日瘳言屬瘳而難差也經文作瘳字與蛆同知列

反重瘳也又作瘳也又作瘳了也智也二形並非經旨

著後中恕反著之言處也廣疋著補也亦立也

第十卷

祠祀徐理反祭無已也謂年常祭祀索敬無已也余疋祭祀也舍人日

祀地祭也禮記王者為群姓立七祀諸侯五祀大夫三祀士二祀庶

人一祀或竄鄭玄曰此大神所祈大事者小神居民間伺小過作譴

告者也

輕躁又作趨同子到反周易震為躁躁猶動也躁擾也論語日言未及

之而言謂之躁鄭玄曰謂不安靜也口爽所兩反爽敗也楚人名美敗

日爽

有饌又作饌同士春反說文饌具飲

食也

悵快於真反說文快心不服也蒼頡篇悵快也

唐捐徒郎以專反案唐徒也徒空也說文捐弃也

怡悅古文嬰同弋之反余疋怡樂也方言怡喜也說文怡和也

姝大充朱反說文姝好也色美也方言趙魏燕代之間謂好為姝

瓊異又作傀同古回反傀美也方言傀盛也說文傀偉也偉奇也廣疋

傀偉奇玩也

溉灌哥賣反說文溉灌也謂灌注也診之說文之忍反診視之也三蒼診

候也聲類診驗也

恕已尸預反蒼頡篇恕如也聲類以心度物曰恕

綜習子宋反三蒼綜理經也謂機緯持絲文者屈繩制經今得開合也

文賸瘦也

羸瘠古文瘠瘠瘠三形同才亦反說文賸瘦也

加之耳

噦噦於越反說文噦氣悟也通俗文氣逆曰噦

麻瘵力金反聲類麻小使數也經文作淋說文水沃也廣疋淋瀝也淋

非此用

懟恨古文謝字林同大決反余疋懟怨也

欠欸又作喏同丘庶反通俗文張口運氣謂之欠欸

不御魚據反御侍也進也廣疋御使也蟠龍蒲塞反方言未昇天龍謂之蟠

龍廣疋蟠曲也蟠委也經文有作脰古字通用也

劈裂疋狄反說文劈破也廣疋劈裂也亦中分也

麒麟渠之理真反公羊傳麒麟仁獸也說文麟身牛尾一角角頭有赤經

文作騏說文馬文如騏文騏力振反余疋白馬黑唇曰騏二形並非

字義

僧坊甫房反字林坊別屋也脫能吐沽他外二反廣疋脫可也脫

尔也謂不定之辭也

坐肆相利及肆陳也陳物處也肆列也

謂列其貨賄於市也

毳毼渠俱反下山于反通俗文織毛

褥曰毼毼細者謂之毼毼經文作

毼力于反毼毼也毼非字體

毼毼他蓋反釋名云施之大牀前小

榻上所以登上牀者因為名焉

鞞衣三蒼而用反說文鞞鞞毼飾也

或作鞞而容反謂古貝垂毛也或

作鞞八志反廣疋鞞鞞毼也織毛

日劉三形通取於義无失經文作

背而容反說文背草背也背

非此義

遜子姉業反案字詁古文是今作接

謂接木之子也經律中是種子

也大威德經中作接子故南經本

皆作接字但舊譯本中接多作是

如上文申節頭相是是也字體從

又從止巾聲經文從聿作速非體

也又音才妾反說文云是疾也非

今所取今有經本改作遜子言部

計反取余足案李曰楚之削爪者

一切經音義卷第二 第六十九張 納

蓬之為證此乃並是治擇之名非

言種也故鄭玄注禮云蓬謂橫去

其蓬也又檢諸經律中並無蓬種

宜從初讀為正

丹枕案天竺無木枕皆以赤皮疊布

為枕貯以兜羅綿及毛枕而且倚

丹言其赤色也

六博說文局戲六箸十二棊也古者

烏曹作博方言博或謂之棊或

謂之曲道吳楚之間或謂之箭或

謂之博博亦著名也

拍毬古文籀今作鞠字林巨六反郭

璞注三蒼云毛丸可蹋戲者曰鞠蹋

鞠兵勢也所以陳武士簡才力也

劉向別錄曰楚鞠也新書二十五

篇傳云黃帝所作云或起戰國時

託云黃帝也

撒石案漢書甘延壽投石拔距張晏

注云飛石重十二斤為撒發行三

百步延壽有力能以手投之也

卜筮時世反禮記龜為卜著為筮卜

筮者所以決嫌疑定猶豫故疑即

筮之字體從竹從巫巫者揲著取

一切經音義卷第二 第七十張 納

卦折竹為爻故字從竹也揲音食

列余列二反

遍耳經文有作身字恐傳寫誤也

第十二卷

腦腋依字說文古才反足大指也恐

非今用案字義宜作解音胡賣反

謂腦解也案無上依經解三十二

相中二如來頂骨無解是也諸經

中作頂骨堅實同一義也或古字耳

腦骨或作踣同時充反說文腦腓腸

也字從肉鼎聲

柱解古文踣同蒲米反北人行此音

又必尔反江南行此音釋名解耳

也在下稱也經文作跽跽二形此

並俗字非其體也

髌骨或作腓同口九反埤蒼腓凡也

說文髌髌上也

頤骨胡感反方言頤頤也郭璞云頤

車也南楚之外謂之頤秦晉謂之

頤頤也今亦通語耳釋名云正名

輔車言其骨強所以輔持口也左

傳云輔車相依

一切經音義卷第二 第七十張 納

謂能度人情良也

視瞋列子作瞬通俗文作瞬同尸閭

反說文瞋目開闢數搖也服虔云

目動曰瞬也

因的古文豹說文作的同都狄反的

明也詩云彼發有的傳日的射質

也謂的然明見也今射壘中珠子

是也

箭中知仲反礼記射中即得為諸侯

不中不得為諸侯是也

搗打又作搗同竹瓜反搗搗也字體

從木過聲楚搗楚一名荆也搗古

文教同他達反簪也廣疋搗擊也

欬逆枯戴反說文欬逆氣也字林欬

瘕也經文多作咳胡來反咳謂嬰

兒也咳非今用

艾白五蓋反余足艾冰臺言其色似

艾也

赦然奴蓋反方言赦愧也小尔疋云

面愧曰赦說文赦面慙赤也

背僂力痺反廣疋云僂曲也通俗文

曲脊謂之僂僂經文有作癭音陋

病也癭非字義

一切經音義卷第二 第十二張 納

拋其他亮反說文拋挾也以手挾拋

出物也

螺三古文贏同力戈反螺蚌也經文

作蠡力西力底二反借音耳

發撒除列反撒去也撒壞也撒除也

敷在古文專同疋于反敷過也小尔

疋領賦敷布也

開剖普厚反剖猶破也蒼頡篇剖析

也說文剖判也

毳尾古文野同莫高反說文毳毳也

謂毛中之毳也經文有作駮子公反

聰教古文睿篇文作慙同夷歲反說

文睿深明也通也廣疋睿智也字

從攸取其罕也目取明也從谷省

取響應不窮也攸音在安反

撓大許高反說文撓撓也經文作撓

俗字也

往討古文訓同恥老反漢書音義曰

討除也禮記注去討誅也

第十三卷

耽酒古文媒妁二形諸書作耽沈二

形同都合反說文媒樂也國語耽

嗜也酒古文醕同亡善反說文酒

一切經音義卷第二 第十三卷 納

沈於酒也謂酒樂也

應肉方言作臄同思力反說文奇肉

也三蒼惡肉也

魚胆字林千余反通俗文肉中魚謂

之胆三蒼胆蠅乳肉中也經文作

蛆子余反卿蛆也又作疽久癰也

二形並非此義

創瘻羊之反三蒼瘻傷也通俗文體

創曰瘻頭創曰瘍左傳日生瘍於頭

辭特荒古辭特迦此水之一異名也

特音徒得反

第十四卷

姪人才戈反廣疋姪短也通俗文侏

儒曰姪經文作瘞說文瘞小腫也

瘞非經義

生涎諸書作次淡瀾三形同詳延反

字林慕欲口液三蒼作涎小兒唾也

因燧正字作鑒同辭辭反火母也論

語鑽燧敗火孔安國注一年之中

鑽火各異本是也世本曰造火者

燧人因以為名

因鑽子九反又音子乱反說文所以

用字物者也

一切經音義卷第二 第十四卷 納

因梓案詁定古文官書抱梓二字同
體音扶鳩反謂鼓椎也

道檢居儼反蒼頡篇檢法度也檢亦
攝也

顧眄止見反說文邪視也方言自閑
而西秦晉之閒曰眄

舩舩甫安反通俗文連舟曰舩併兩
舟也

炎旱干廩反炎熱也介足炎炎熏也
謂旱氣熏炙人也

薄枯胡古反介足枯福也天之福也
又云枯厚也謂福厚也

第十五卷

儻佻介羊反又霜傷二音梵言餉佻
或云霜佻此譯云貝也亦云珂異
名耳

水滂此猶滴字耳音都歷反通俗文
露滴謂之滂滂音丁計反

趨走且榆反趨疾行也介足門外謂
之趨是也

性戾字林力計反率戾也說文戾曲
也字體從犬

敦喻古文惇同都肫反介足敦勉也

謂相勸勉也

豌豆一九反廣疋豌豆豈豆也經文
作宛又作登二月反二形並非字體

其鐵字林子木反鐵箭鏑也江南言
箭鏑也江東言箭足釋名古箭本

日足古謂箭足是為箭族介足金族
箭羽是也

覺寤居効反寤覺也蒼頡篇覺而有
言曰寤經文作悟文字所无又作

悟謂解悟之悟非眠後覺寤也
第十六卷

天竺或言身毒或言賢豆皆訛也
正言印度印度名月月有千名斯

一稱也良以彼土聖賢相繼開悟
群生照臨如月因以名也一說云

賢豆本名因陀羅婆他邪此云主
虞謂天帝也當以天帝所護故世

人号之耳
馳騁直知反下丑領反廣疋馳奔也

馳走也
私吒古文噉同竹嫁反依字吒噴也

服虔云痛惜曰吒是也
四備懼虔反介足四達謂之備郭璞

曰交道四出也釋名云齊魯謂四

齒把為擗擗把地即有四處此道
似之因為名焉

為臙呼各反王逸注楚辭云有菜曰
臙無菜曰臙也

刳劓如志反下古文劓同魚器反字
林刳斷耳也劓則鼻也尚書云无

或劓則人是也
查紫今作味又作醬同子累反廣疋

紫口也字書鳥喙也經文作嘖檢
諸經史無如此字傳毅七激云嘖

埴飲泉作此字音與吮同徐熒反
嘖非字義

憲制欣建反憲法也介足憲制法則
也廣疋制禁也制亦法度也字從

心從四害省聲
熊羆胡弓反說文熊如豕山居冬蟄

其掌似人掌名曰踏羆彼宜反介
足羆如熊黃自文郭璞曰似熊而

長頭似馬有髭高脚猛獸多力能
拔木闔西名羆羆踏音扶表反慈

呼藍反擬音加
唯仰語向反韻集云仰恃也謂取資

於人日仰仰亦望也

編椽卑綿反蒼頡篇織也聲類編

次物曰編謂取棘刺編椽而卧也

斃斃力子反廣疋斃斃罰也組罰也

聲類毛布也

茹某據舉反廣疋茹食也茹食之也

第十七卷

畏省思井反省察也說文省覲也

詐有集據反詐猶何也未也謂未知

詞也

第十八卷

良祐古文閱二形同胡救反祐者助也

天之所助者也

撓濁乃飽乃校二反說文撓擾也又

日撓亂也

第十九卷

无辜古胡反介疋辜罪也禮義之

罪也

流惻聲類作恩同楚力反廣疋惻

悲也說文惻痛也謂惻然心中

痛也

胚子又作痘同竹尸反母名也

號樹口昆反廣疋號哉也字體從影

无聲左傳使人與之

深齊古文隣來二形同慈性反廣疋

齊坑也說文大陷也三谷皆一平謂堂

地為堂所以張會歌音也

潤清在賜反說文清澗也謂水澗

物也

怨讎視周反讎憎惡也讎對也今疋

仇讎疋也怨之疋也怨偶曰讎

在疎集向反字書施習於道謂之疎

其形似弓經文作樞俗字也

而執今作試同尸至反左傳自虐其

君曰試周易臣弑君子弑父非一

朝一夕其所由來漸也釋名去下

然上曰弑弑伺也伺間而後得其

便也

姪惡以針反說文姪私遠也小介疋

男女不以禮交曰姪下他則及禮

記世乱即禮惡鄭玄曰惡穢也詩

云死失靡惡傳曰惡邪也

郊垣鄙是反垣古文圻同直飢反梵

言也正云阿那他擯茶陀阿那他

此云無依亦名孤獨擯茶他此云

園施言此長者好施貧獨因以名

焉本名須達多

判合古文胖又作胖同普且反說文

胖半體也周禮媒氏掌万民之判

鄭玄曰判半也得偶而合曰判妻

服云夫妻判合是也經文有作泮

水釋也泮非此義

鄙悼補美反鄙取也陋也悼徒到反

悼傷也方言秦晉謂傷為悼悼亦

哀也

甲冑除救反說文冑兜鍪也字從日

由聲

間間上居莫反間隔也介疋間代也

謂間錯相代也間亂也下古閑反

間猶處所也間中也

第二十卷

奎星口携反介疋降婁奎婁也李巡

曰降婁白虎宿也經文有作金星

太白星也宜從字讀

園廁字林七情反廣疋園園廁也

皆廁之別名也釋名云或曰清言

至穢之處宜修治使潔清也或曰

園言潤濁也

罪戾力計反介疋戾罪也漢書有功

無其意曰戾有其功有意曰罪戾定也

逆津子隣反論語云子路問津焉鄭

玄曰津濟渡之處也

坐此慈卧反案坐罪也謂相緣罪也

蒼頡篇坐辜也蓋鐵論曰什伍相

連親戚相坐若引根本而及華葉

傷小指而累四體是也

第二十一卷

識記楚蔭反說文識驗也謂占後有

効驗也釋名識織也其義織微而

有効驗也

不登都恒反登升也周禮以歲時登

鄭玄曰登成也漢書云再登日平

第二十二卷

恃怙胡古反余定怙恃也韓詩云無

父何怙怙賴也無母何恃恃負也

觀身且吝又觀二反觀至也近也

全之蒲頤反通俗文埤土曰全說文

全塵也

迴復三蒼作迴水轉也宣帝紀作瀨

迴水也深也

船筏扶月反梓編竹木也大者曰筏小

一切經音義

卷第二

者曰梓音足于反江南名梓音父

第二十三卷

連綴張衡反亦連也說文綴合著也

難莫又作覲同居聲反莫望也說文

覲幸也

餒針石經今作食同因恣反聲類針

哺也說文針糧也從人仰食也謂

以食供設與人也故字從食從人

意也經文作飼俗字也

圯器下江反說文以甕長頸受十升也

手抱說文作梓梓或作抱同步交反

梓引取也通俗文作梓音蒲交反

手把曰梓

馱河三蒼古文使字或作馱同山吏

反蒼頡篇馱疾也字從史經文從

夫作馱古穴反馱驥駿馬也列女

傳曰生三日超其母是也馱非字

義史音古使反

迦迦羅脚佉反是鳥聲也迦迦此云鳥

究究羅居求反此是鷄聲也鷄鳴也

此云鷄

但但羅都達反此是雉聲也或言鷄

一切經音義

卷第二

鵲依梵音帝栗反

第二十四卷

怡懌音以之反怡懌樂也郭璞曰

怡心之樂也懌意解之樂也

庭燎力炤反周禮供墳燭庭燎鄭玄

曰墳大也樹於門外曰大燭於內

曰庭燎

第二十六卷

坭塊古文由同音對反結土也土塊也

藕膝勑支反廣疋藕黏也字書木膠

也謂黏物者也

溫故烏昆反論語溫故而知新何晏

曰溫尋也禮記鄭玄注云後時習

之謂之溫經文作溫於問反溫恚

也恚也恨也溫非字義

第二十七卷

我適尸赤反廣疋祇適也謂適近也

始也

鋒芒古文和同無方反字林禾杪也

謂其刃纖利如芒也

哮吼古文虬同呼交呼按二反通俗

文虎聲謂之哮吼埤蒼哮六怒

聲也虎音呼家反

一切經音義

卷第二

纈衣尺銳反三蒼羊細毛也說文獸細毛也

第二十八卷

立推其呂反此外道瓶圓如執无足以三杖交之舉於瓶也諸經中或言執三奇立推或言三义立推皆是也

醇煖案韻集音古孝反酒醇也謂起麵酒也經文多作醪音勞三蒼說文皆云有滓酒也醪非字體

雲表碑篇反三蒼表外也言此星在雲外也

鑪冶餘者反說文冶銷也三蒼冶銷鑪也遺熱即流遇冷即合與米同意故字從米也

第二十九卷

細縵借音莫盤反謂肉縵其指間也備滿勑龍反尔足備均也齊等也經文作贖俗字也

粗自在古反粗略也粗廉也賦給古文賤同甫務反說文賦殺也

廣足賦稅也方言賦動也謂賦殺所以擾動也尔足賦量也郭璞曰

賦稅所以平量也

查底今作籤同力占反蒼頡篇盛鏡器名也謂方底者也

慙寫說文作惛蒼頡篇作既同却屬反尔足慙息也注云慙止之息也

苟熊公厚反廣定苟識也苟且也韓詩苟得也

昏姻今作昏說文婦家也禮云娶婦以昏時入故曰昏尔足婦之父為昏也姻古文嬭姻二形今作因說文

晉家也女之所因故曰因尔足晉之父為姻音細

第三十卷

駮馬子閭反馬之美稱也說文駮馬之才良者也

殯銀古文殯同力豔反衣尸也釋名云銀者銀也藏不復見也小銀戶

內大銀於阼階是也

孚乳通俗文知化曰孚音足付反方言鸛伏卵而未孚字林反于反廣

足孚生也謂子之出於卵也說文卵孚也或曰孚伏也謂育養也乳而注反蒼頡篇乳字也素也謂養

子也

和液夷石反說文液津潤也廣足猶滋液也

第三十一卷

得衷知冲反左傳楚僻我衷杜預曰衷正也衷中當也尚書衷善也蒼頡篇別內外之辭也經文作中平

也隨作无在

遺爐正字作夷同似進反說文火之餘木也

菅草古頡反尔足菅茅屬也詩傳曰白華野菅也經文作葦字書與蘭字同葦蘭也說文葦香草也葦非此用

甘鍋字體作爾古和反方言秦云土釜也字體從爾平聲今皆作鍋

撓撓古卯反說文撓亂也詩云祇撓我心是也

嘲調正字作嘲同竹包反下徒乎反蒼頡篇云嘲調也謂相調戲也經

文有作譌相承音藝未詳何出或作譌五戒反字林欺調也亦大調

日譌也

賈客公戶反周禮商賈鄭玄曰行曰商賈曰賈白虎通曰賈之言固也固其物待民來以求其利者也又音古定反

則足古文踞趾二形同五刮魚厥二反則斷足也周敗牘作則廣疋則色也謂斷足即色也韻音扶忍反色音慈悅反

瞽瞍公戶反無目謂之瞽釋名玄瞽目眠眠然目平合如鼓皮也

第三十二卷

如駝食蜜徒多反駝駝也蜜刺蜜也羅駝仁志反通俗文毛飾曰駝稍上垂毛亦曰駝

維婆古文集同女林如深二反樹名也葉苦可煮為飲治頭痛也如此間苦棟樹也言此虫甘之耳棟音力見反

瑕與古文瘰同字林才雌反說文瘰病也

礎石徂茲反碑蒼礎石也謂台鐵者也灌纒或作觀同古乱反汲器也纒格

否反說文汲井繩也方言韓魏間

謂之纒

一初經音義卷第二 諸書七反

謂之纒

聖礪又作罌同胡卦反字書網礪也蘆葦字林力何反下蒲北反似松紫

花者謂之蘆葦

第三十三卷

栗床字體作栗麤二形同巨皮反未稔也關西謂之床冀州謂之檠

綾綺字體作軌同脂緣反又音彤毛詩載弄之凡注云紡專也詩中作

專此由古字通用耳

刺身鳥官反字林刺削也削音一玄反削拋也

明穀字書作穀同口角反吳會聞音口角反卯外堅也案凡物皮皆曰

殼是也

姪佚今作姊同與一反佚樂也蒼頡篇佚惕也惕音蕩

第三十六卷

巴叱百麻反案阿含經此長者因國為名也經文作把比雅反亦是梵音訛轉耳

一初經音義卷第二 諸書八反

也其類有四種此第四軍小者也

法炸經中伍迷宜羅即第三魚也皆次第不相吞噉也

鰭魚且各反薛瑄異物志云鰭鰭有橫骨在鼻前狀如斧斤江東呼斧

斤為鰭故謂之鰭鰭也此類有二十種各異名如鰭鰭等齒利如鋸

即名鋸鰭也鰭音府煩反翔音虛

狎反

悅手鳥喚反謂驚異也未詳何義立名也

刁長都堯反人姓也或可因事立名耳行般乎度反此人利根無待勤行自

能得滅成實論中不行滅人是也

第三十七卷

露汙致腐反露濡也三蒼露漬也

鰓鰓說文綱頤從魚字書從鬼同上

一初經音義卷第二 諸書九反

謂之鰓鰓言木石之精也淮南說

狀如三歲小兒赤黑色赤目赤爪

長耳美髮也

第三十八卷

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

渾燂上于匪反下為獵反方言燂燂

一初經音義卷第二 諸書九反

盛貞也三蒼光華也

虎兇又作異同徐里及尔定兒似牛

郭璞曰一角青色重十斤

搏食徒官又說文搏團也三蒼搏飯

也經文作揣丁果初委二又揣量

也揣非字義

法屬古文礪同力制又磨石也礪細

於礪皆可以磨刀刃也

廠擴古猛又擴強也說文擴大不可

附也經文作擴穀也也擴非字體

蚩笑充之及蒼頡篇蚩輕侮也笑私

妙反字林笑喜也字從竹從犬聲

竹為樂器君子樂然後笑

鮑頃蒲交及案鮑文字所无宜作抱

又作抱

辭畧古文錯又作咋同士白反通俗

文競啖曰辭

第三十九卷

祢瞿又作你同女履反祢猶汝也謂

尔汝如來姓氏也

榛木仕巾及廣疋去木蒙生日榛草

蒙生日薄也

第四十卷

一切經音義卷第二 第五十五

卓與與諸又說文卓與也亦摠稱卓

曰與一曰車無輪曰與

鈞鉤正字作鈞同如志及服虔云鈞

魚曰鈞

嗽乳又作嗽同所角反三蒼云嗽吃

也通俗文含吸曰嗽經文作嗽此

俗字也

尸闌古文鑰同余酌反方言闌東謂

之鍵闌西謂之闌說文作鑰字林書

僮管也纂文云闌西以書篇為書

篇篇非此義管亦占反

婁嵐力含反案諸字部无如此字唯

應璩詩士嵐風寒折骨作此字

賴締徒計反依字說文締結不解也

一切經音義卷第二

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

一切經音義卷第二 第五十五

一切經音義卷第三

納 翻經沙門玄應撰

摩訶般若波羅蜜經

放光般若經 光讚般若經

道行般若經 小品般若經

明度無極經 長安品經

勝天王般若經 仁王般若經

金剛般若經

摩訶般若波羅蜜經

第一卷

婆伽婆舊云有大功德至聖之名也

正言薄伽梵薄伽此譯云德梵此

言成就義衆德成滿名薄伽梵又

此一名提攝衆德餘即不介故諸

經首皆置此名

部伽此譯云龍或云象言其大力故

以喻焉

三昧莫蓋反此云等持等者正也正

持心也持謂持諸功德也

希聖說文作睇同虛求反睇望也海

岱之間謂睇廣雅睇視也下無方

反說文出望在外望其還也字從

望省聲若音無放反說文月滿與日相望也字從二月但此二字音體人多不辨故此兩釋

心行下度反謂遊履也放光經云意所趣向光讚經云所趣所行大論云問云何悉知衆生心行答菩薩知衆生心種種法中處處行即維摩經云善知衆生往來所趣及心所行其義一也今有讀為下孟反誤也望礙又作罽同胡卦反字書網礙也礙止也

刺那盧剖反光讚經作羅鄰那竭菩薩此譯云寶積菩薩維摩經漢言寶事放光經作寶來案梵本云曷刺怛那揭婆此云寶臺或云寶藏皆一義也經文有作罽居例反非也滿予餘與二音三蒼解詁云此亦與字梵言也經中或作滿漚或作文殊師利或言曼殊尸利譯云妙德或言敬首舊維摩經云漢言滿首皆義譯也正言曼殊室利此云妙吉祥經中有作溥首案溥此古文晉字疑誤也應作瀉音而朱反但

一切經音義卷第三 張助

字形相濫人多惑耳

繫念古文繫繼二形今作係同古帝

反說文係結束亦連綴不絕也

兩端又作諱同時更反說文脰脰也

脰脰也經文作端丁管反蹠足也

端非此用

兩髀古文髀同蒲米反說文服外也

北人行此音又方尔反江南行此

音經文從肉作脰俗字也

肉脰古帝反梵言脰瑟尼沙此云脰

即無上依經云髀巨沙頂骨涌起

自然成脰是也經文從糸作絲非

也咀音烏沒反

熙怡虛之反下典之反說文熙怡和

悅也方言怡喜也湘潭之間曰紛

怡或云熙怡經文有作嬉同虛之

反說文嬉樂也蒼頡篇嬉戲笑也

嬉非今用

得愈古文瘡同榆乳反方言差愈也

說文愈病瘵也

怡然徒魚反方言恬靜也亦安也大

論作淡然徒盪反案淡亦安也

靜也其訓義同經文作怡與之

一切經音義卷第三 張助

反誤也

不媯字林乃了反三蒼媯弄也說文

媯授也謂授弄也媯亦惱也

續紛匹仁反下敷云反廣雅續紛盛

自也

阿鞞字書陞異反此譯云不退住第

七住也

鳩摩正言究磨羅浮多究磨羅者是

彼八歲已上乃至未娶者之號名

舊名童子浮多者舊譯云童子童

真地也經順俗名以童標八地以上

菩薩也或云法王子者別号也

數知山縛反數計也閱其數曰數也

燒時尸照反案燒亦燒也自然為燒

以人為燒

第二卷

稻茅徒老反下亡包反稻謂有芒穀

也經文有作竿籊音古寒反下諸

夜反通俗文荊州出竿蔗或作甘

柘一物也

憎惡烏故反札記吾惡用吾情惡猶

憎也詩云惡無札皆是也

第三卷

一切經音義卷第三 張助

摩捫莫奔莫本二反聲類云捫摸也

字林捫撫持也案捫持謂手把執

物也故諸經中有作摩捫日月是也

第七卷

蒙昧字體作昧同莫公反下莫對反

易云蒙者昧也謂昧覆不明廣雅

昧者闇也謂闇蔽無知也易云蒙

昧幼老謂不成求是也

第八卷

循身三蒼古文作徇同似遵反尔雅

循自也郭璞曰又為循行也亦通

也巡歷也

視占之蓋反方言占視也占亦候也

凡相候謂之占占亦瞻也

鍤師似鎬反說文鍤圓鑊也周成難

字作探謂以繩轉軸裁木為器者

也經文作旋非體也

胃脘普交反蒼頡解詁脘盛尿者也

經文作胞補交反胞裏也胞非此用

淚漢古文歸同勑計反三蒼鼻淚也

周易齋咨涕洟自目曰涕自鼻曰

洟經文從弟作涕他礼反涕淚也

非今所用

肪膈府房反下先安反廣雅肪珊脂

也通俗文在腰曰肪在胃曰膈

脰脹普江普絳二反埤蒼脰脹腹滿

也脰音普降反

青瘵於豫反說文瘵積血也經文有

作淚水中沮也

酈裂字宜作攪同九縛居碧二反說

文攪亦持也蒼頡篇攪搏也淮南

子曰烏窮則搏獸窮則攪是也

肋骨力得反說文骨骨也字從肉經

文從革作勒馬頭絡銜者也

日暴蒲卜反小反暴曬也說文暴晒

乾也

如目補蓋反說文海介虫也謂螺貝

是也介甲也

邏字又賀去字又丘麻多字又說文可反又五亞二反

醴字又才何

礙易以致反易者不難之稱也

第十二卷

膺堯先安反即天主也此云正喜一

云正知足堯率此云妙足也

無央於良反梵言阿僧祇此言無央

數央盡也經文作鞅於兩反說文

頸鞅也鞅非此義鞅音之列反

第十三卷

鞞倭遮羅那蒲迷昌是反此譯云

明行足

迦憊又作痛憊二形同蒲戒反阿闍

世王經云此言世間解

適生三蒼古文商這二形同之尺反

廣雅祇適也適謂近也始也

乞句古類反蒼頡篇句乞行請求也

第十四卷

蠱道公戶反聲類翼者反說文蠱

腹中虫也謂行毒虫也

謹責去戰反蒼頡篇謹呵也廣雅謹

怒也經文有作詰責廣雅詰問也

盲瞽公戶反無目謂之瞽釋名云瞽

目眠眠然目平合如鼓皮也

第十五卷

毒螫式亦反字林虫行毒也開西行

此音又音呼各反山東行此音組

知列反南北通語

紅縹匹繞反謂天縹也如帛之青白

色也釋名云縹淺青色也有碧縹

有天縹有青縹也

第十九卷

不汙於故紆莖二反字林汙穢也字書汙塗也釋名云汙汚也如汚沮也喪耄字體作癢同所鮑反說文癢減也礼記年五十始衰喪懈也下古文喪耄二形今作耗同莫報反礼記八十曰耄注云耄惛忘也亦亂也

第二十卷

放牧莫禄云福二反三蒼牧養也方言牧針也郭璞曰謂牧養牛馬也漢書公孫弘牧豕然則牧者畜養之搃名非止牛馬也

沮壞才與反三蒼沮漸也敗壞也詩云何日斯沮傳曰沮壞也經文作沮側呂反非也肉凡也亦貯醢器也沮非此義也

偃蹇居免紀偃巨偃三反左傳偃蹇驕傲也廣雅偃蹇天橋也謂自高大自也釋名偃偃息而卧不執事也蹇蹇蹇也病不能作事今託似此也摘音凡小反經文從人作僂誤也僂慢五到反謂不敬也廣雅僂僂也

一切經音義卷第三 第八卷

謂輕傷也慢也字從人

滋味古文曰滋二形同子夷及滋益也潤也經文從口作噉說文噉噬也揅則渠登反詩云揅之以日傳曰揅度也謂度量軌法也

第二十一卷

但三徒亶反聲類但徒也徒空也祐助古文問佑二形同胡救反祐助也天之所助也

第二十四卷

有翅古文翼𠂔二形同施鼓反說文翅翼也

第二十五卷

唐受徒郎反唐徒也徒空也凌傷力繒反三蒼凌侵凌也字從水下或作𣶒今作易同以鼓反說文傷輕也蒼頡篇傷慢也

厲掠古文作𠂔同力古反下力尚反漢書晉灼曰生得曰虜斬首曰獲掠略取也謂強奪取也

第二十六卷

勁夫居盛反說文勁強也字體從力

一切經音義卷第三 第九卷

亞聲

恐懼又作遽同渠庶反遽畏懼也遽亦急也

第二十七卷

級其羈立反級階次也左傳斬首二十級案師旋斬首一人賜爵一級因名賊首為級

覺已居効反覺寤也謂眠後覺也蒼頡篇覺而有言曰寤經文作悟悟二形俗字也

恃是時止反韓詩無母何恃恃貞也恃亦賴也

憤內公對反下女孝反說文憤亂也韻集內根也根衆也字從市從人經文從門作閭俗字也

第二十九卷

怨讎視由反讎對也今足仇讎匹也三蒼怨偶曰讎

第三十卷

駕駟相二反說文駟一乘也四馬為駟凝灌歌賁反說文凝灌也謂灌注也

第三十四卷

胞胎補交反說文兒生裏衣者曰胞也

一切經音義卷第三 第十卷

第三十五卷

查底今作籤同力占反蒼頡篇盛鏡器曰查謂方底者也

紋納而銳反通俗文增化為紋小紋

曰納音渠究反

紺疏古間反青赤色也釋名云紺合

也謂青而含赤色也

輪瑤丁果反小累也今取其義經文

從耳從玉作瑤瑤二形非也

堅著馳略反字書堅謂堅牢著相附

著也

委佗又作逶迤同於危反下徒何反

廣雅委佗容邪也容音烏瓜反

不撓乃飽反說文撓擾也廣雅撓亂

也字從木

第三十六卷

毫毫又作豪同胡高反下古文毫練

二形今作耗同力之反漢書不失

毫毫孟康注毫毫毫也十毫曰

薨今皆作薨亦由古字通用也然

非字體

廬館力居反別舍也釋名云寄止曰

廬案黃帝為廬以避寒暑春秋去

一切經音義卷第三十五張

之冬反居之故去寄止也下古說

反寄舍也周禮五十里有館館有

委積以待朝聘之客字體從食官

聲今亦作館經文作觀城門雙關

也觀非此義

以樂力各反謂歡悅也下文樂佛反

僧以樂衆人音讀皆同此也

第三十九卷

經廣又作擬同足容反小余反去經長

也廣橫也韓詩傳曰南北曰經東

西曰橫是也

街巷古鞋反說文街四通道也

連絲古文絲同力錢反廣疋連續也

合也絲亦連也謂相續不斷也字

從耳耳聾於頤也從然然連不絕也

相和胡卧反相摩也詩大唱于和汝同

易鳴鶴在渚其子和之是也

適無都歷反謂主適也

玫瑰字林莫迴反下胡魁反石珠也

說文石之美好曰玫瑰好曰玫瑰

文作細非也

純綻一遠反下以拊反相傳坐蓐也

未詳何語

一切經音義卷第三十九張

茵蓐又作輶同於人反說文茵車中重

席也下而欲反三蒼蓐薦也

帶音韋蒼頡篇幃幃幃也經文或作

幃于追反團也謂障團也

惆悵勃周反下勃亮反說文惆悵失

志也亦悲愁也

第四十卷

祠天以茲反介疋祠祭也春祭曰祠

孫炎曰祠食也

百乘古文傘傘二形同實證反廣疋

乘駕也三蒼乘載也周禮四馬為

乘其形曰車其數曰乘

橋津子隣反論語子路問津鄭玄曰

津謂濟渡之處也

金牒徒類反簡牒也說文牒札也小品

經作金錄錄音以涉反

娛樂字詁古文虞今作娛同牛俱反

下力各反字林娛亦樂也白虎通

曰虞樂言天下之人皆有樂也

有根孤本反謂轉紉者也今亦名關

為根子

稽留古奚反說文稽留止也余疋留

久也

一切經音義卷第四十張

來至蒲頗及通俗文埤土曰至說文

至塵也

孫室丁結及或作富樓那弥多羅尼
子正言富囉拏梅伍黎夜富多羅
富囉拏此六滿是其名也梅伍黎
夜此六慈是其母姓富多羅者子
也兼從母姓為名故此六滿慈子
或譯云滿願子一義也與佛同日
而生

放光般若經

第一卷

羅閱以拙反案阿闍世王經云羅閱
祇晉言王舍城此應訛也正言羅
閱揭梨醯羅閱義是料理以王代
之謂能料理人民也揭梨醯此云
舍中搗名王舍城在摩伽陀國中
城名也

那術經又作述同食聿反或言那由
他正言那度多當中國十萬也光
讚經云億那術却是也案佛本行
經云一百百千是名俱致此當千
萬百俱致名阿由多此當千億百
阿由多名那由他此當萬億此應

上算也

巨我昔我反謂傾側搖動不安也經文
作距蹠或作距峨並未見字出處
潯然徒濫及廣雅潯安也經文或作
潯淡二形音訓並同
沙訶又云娑訶接隨或云娑婆皆訛
也正言索訶此云能忍或言堪忍
一言難會世界

習緒詳呂反余雅緒餘也業也大集經
云斷習氣緒是也

迦羅越 大品經中居士是也

甫當方字反甫始也當終也言初始
發心終竟一切種智也

我曹又作替同自勞反史記十餘曹
循之如淳曰曹輩也

阿須倫又作阿須羅或作阿修羅皆
訛也正言阿素洛此譯云阿耆无

也亦云非素洛云酒亦云天名無
酒神亦名非天經中亦名无善神

阿惟三佛此言訛也正言阿毗三佛
陀阿毗此譯云現三此云等佛陀

此云覺名現等覺長安品經言或
至佛大品經云一切法一切種同

一義也

六哉作才反經中亦名觸索觸能長
養心心數法哉能長養枝葉花條
其義相似因以名焉
七痛又作痛痒痒音弋掌反經中名
受是也謂能領納苦樂故名受也
倚法於鐵反住也說文倚猶依倚也
經文從大作倚非體也

薩云若又言薩若然或云薩婆若皆
訛也正言薩伐若此譯云一切智也

俞旬又作由旬或作由延又作踰闍
那皆訛也正言踰繕那此譯云合

也應也計合應尔許度量同此方
驛還也案五百弓為一俱盧舍八

俱盧舍為一踰繕那即此方三十
里也言古者聖王一日所行之里數也

珠璣居衣反說文珠之不圓者也字
書一曰小珠也

第二卷

窓向許亮反詩云臺向墻戶傳曰向
北出牖也蒼頡解詁云窓正牖也

第三卷

不悅烏受反字略云惋嘆驚異也

第四卷

爵他居猗反釋名云爵檢也所以檢持制之也

恒薩阿竭阿羅訶三耶三佛大品經

作多他阿伽度阿羅訶三藐三佛

陀同一名也此即十号中三号也

但猶梵音輕重耳多陀阿伽度此

云如來阿羅訶此云應供三藐三

佛陀此云正遍知也

薛荔蒲計反下力計反或言卑帝梨

或云卑帝梨耶或言閉梨多或作

俾礼多皆訛也正言彌荔多此譯

云祖父鬼舊譯云餓鬼中軍劣者

也彌音補蔑反俾音卑寐反

邻釋文陀且子邻甫貧反又作分釋

或作邻釋文陀弗應云富那曼陀

弗多羅此譯云滿嚴飾女子明度

經云滿見子

僧那僧涅應云摩訶僧那僧涅陀舊

譯云摩訶言大僧那言鎧僧涅言

著亦云莊飾故名著大鎧大品經

云大指莊嚴是也一云僧那大指

僧涅自持此皆訛也正言勝那訶

此云甲勝捺陀或云被或云衣言

被甲衣甲也衣音於既反

不批側貢子介二反謂取者也通俗

文掣挽日批說文批擻也謂擻擻

取也大品經作不取是也

第五卷

閱又以拙反或云夜又皆訛也正言

藥又此譯云能嗽鬼又云傷者謂

能傷害人也

遮迦越羅正言斫迦羅伐幹底過羅

閼此譯云轉輪王也

適莫都伏反下謨各反謂無人元相

也適猶敵也言敵定也莫儲慕也言

慕欲也

无態他代反 冥寔告和反 默該

古來反皆三昧名也

植稊古文穆同子力反稊稊也五穀

之長也

澆灌上又作澆同古亮反說文澆灌

漬也下又作澆二形同子且反

說文澆相汙灑也史記五步之內

以血澆大王衣作澆揚泉物理論

云恐不知味而嚙噉作噉江南行

此音山東音漸子見反

第六卷

繁者反清何蹉者反清何峨者反清何他者反清何

反嵯者反清何

虜扈力古反下胡古反紫虜扈自大

也謂縱橫行也漢書音義日扈跋

扈也謂自縱恣也經文作怙恃也

怙非此義經中言憍慢或作貢高

是也

捷陀羅巨焉反此譯云香神即乾闥

婆也

諧耦胡皆反尚書克諧以孝注云諧

和也耦合也

第七卷

無耦吳口反耦對也疋也大品作等

不等是也經文作調非也

第八卷

須炎或作須夜摩天此云妙善天又

炎摩此云時分須炎摩此言善時

分即天主也

拘翼此言訛略也姓嬌尸迦即釋提

桓因及天帝釋同一位名也

道檢居儼又謂以道檢心故言道檢大

品經云若入聲聞正位是也蒼頡

篇檢法度也補也

四微古乎及四門卷也即曆中四微

日是其事也

過絕於易及亦定過止也今以逆相

止為過蒼頡篇過遮也

第九卷

提和竭或言提和竭羅此云錠光亦

曰然燈佛是也

居摩羅天或云須蜜陀天此云化

樂天是也

波羅尼窻天或云婆舍跋提天此云

他化自在天是也

阿波會天此云光音天亦言極光淨

天即第二禪第三天也經文有從

言作諸音胡快反

首訶既那天此云遍淨天是第三禪

中第三天也以樂淨同普故名遍

淨也

惟于頗羅天此云廣果天即第四禪

中第三天也凡夫果中此寂滅勝

故名廣果也

一切經音義 第三卷 第三十

項很詞譯及謂很人誼項難迴因以

名也即都伽羅越問經云強項人

無量清淨平等覺經云項很愚癡

是也大品經中作增上慢經文有

從元作頑音五錄及頑鈍也頑非

本字

拔擢徒卓及蒼頡篇擢抽拔引也擢

出也

摩祇長安品作摩地小品經作摩醯

皆梵言也明度經作神丹此言也

第十卷

牙箭古文我鋒鋒三形同莫侯及方

言楚謂戟為牙說文牙長二丈建

於兵車也

八惟无或作八惟務即八背捨也

泝沙蒲經及應訛也正言頻婆娑羅

王或云頻毗此譯云形牢一云頻

毗此云頻色迷羅此云端正或云

色像殊妙

隨耶利或云隨舍利或云隨舍種或

言象唱或言離昌或作梨昌或作

離車或作律車皆梵言訛轉也三

言京咕婆此云仙族王種吐音昌

一切經音義 第三卷 第三十一

禁及

之兆除矯及兆猶機也事先見也亦形

兆也大品經作法況者也

捷沓和又云捷陀羅或作乳沓婆或

云捷達婆或云乳闍婆舊名也今

正言健達縛皆國音之不同也此

云緞香亦云樂神一云食香舊云

香神亦近也經中亦作香音神也

甄陀羅之人及又作真陀羅或作緊

那羅皆訛也正言緊捺洛此譯云

是人非人

摩睺勒又作摩休勒或作摩睺羅伽

皆訛也正言牟呼洛迦此譯云大有

行龍也

真越或作震越此應卧具也

第十二卷

梵迦夷天此言淨身天也梵淨也即

初禪梵天也

第十五卷

捷羅歌谷及捷強也強又作濇同所

立及謂不滑也字從四上四止即

不通字意也

蒲痛又作龐同蒲罪及下力罪反小

一切經音義 第三卷 第三十二

塵也今取其義

已署時去及署位置也謂署置之
虔敬也國語夫位政之達也署位
之表也謂表識也

第十七卷

牆者又作槁同才羊及字林飄柱也
紅南行此音關中多呼作竿

牢敵廬刀及堅牢也下又作較持二
形同大鞭文並二及三蒼敵撞也

通俗文撞出曰打今之以木若鐵
撞出孔中物更補之謂之敵經文

作掌非體也

莊算組陽反聲類云莊嚴也下古文
祔同衆亂及介定算數也長六寸
計數者也字從竹從弄言常弄不
誤也

第十八卷

狡戲古卯反方言凡小兒多詐而矜
謂之狡猾也矜音古邁反

第十九卷

和衷羅洹閱又即執金剛神也謂手
執金剛杵因以名焉

第二十卷

切韻音義卷第三十三

雜糅古文糅鈕二形同女救反說文

糅雜飯也今謂異色物相集曰糅也
旃陀羅或云旃荼羅此云最穢謂屠

然者種類之名也一云三煞人然

率也案西域記云其人若行則搖
鈴自標或柱破頭之竹若不然王
即與其罪也

跋蹇又作趙同補我反下居免反字

林跋蹇行不正也

砂撞徒江反廣雅撞刺也撞猶擊也
第二十二卷

阿惟頗大品經作一生稍履是也十
住經云第十阿惟頗菩薩法住是也

盟誓靡京反札記諸侯莅牲曰盟周
札司盟掌盟戰之法鄭玄曰書其

辭於冊上然生取血飲之加書於
牲上而埋之著其信也大事曰盟

小事曰誓左傳曰欲如志歆音所

甲反

第二十三卷

輕易以致反說文傷亦輕也慢也經
文作弱胡類反說文同力也亦怠

也弱非此義

切韻音義卷第三十三

野馬猶陽炎也案莊子所謂塵埃也

生物之以息相吹者注云鵬之所馮
飛乃是遊氣耳大論云飢渴悶極

見熱氣謂為水是也

五兵周札司兵掌五兵鄭衆曰五兵
者戈矛戟矛無夷也步卒五兵則
無无夷而有弓矢也

第二十六卷

須延頭佛 或言須扇多佛晉言

甚淨

洞然徒貢反說文洞疾流也亦深邃
之良也經文作洞徒東反熱良也
亦早良也

第二十八卷

勸誅私律反說文誅誘也廣雅云誅
誅也誅音先九反經文作恤又作

卹同思律反恤憂也恤非今用

第二十九卷

波倫又作波倫此云常啼明度經云

普慈皆一義也

俾倪普米反下五札反廣雅俾倪嫫

女嫫也

波墨又云波慕或云波頭摩或云鉢

切韻音義卷第三十三

曇摩正言鉢特摩此云赤蓮花也
分陀利或作芬此云白蓮花也

句文羅又作拘勿陀又作拘牟頭或
作拘勿頭此云拘者地勿陀者喜
名地喜花也

優鉢釧指逼反又作溫鉢羅此譯云
黛花也

鵝鵲音交精鳥名也一名鵝鵲此鳥
出蔓聯山群飛如雌雞似鳧高足
紅淮畜之可以厭火是也

第三十卷

謹恪古文憲同告各及字林恪恭也
敬也謂謹虔敬讓也

酷毒口斜反說文響急也甚也亦暴
虐也

寶璽於耕於成二反盛物器也
光諧般若經

第一卷

度無極或言到彼岸一義也梵言波
羅塞多是也

不僥又作傲傲同古堯反漢書晉灼
云傲遇也僥亦莫求也

一切經音義卷第二 第三十六張

反數名也風俗通曰十億曰兆十
地曰經十經曰姦姦猶大數也

傳飾方務及傳猶塗附也傳華傳粉
皆是也

扶蓉又作笑同附俱反下度鍾反說
文扶渠花未發者為莖莖花已發

開者為扶蓉其實曰蓮莖音胡咸
反蘭徒咸反

紛葩普花反盛美也說文葩華也
麗麗餘尚餘章二反謂風所飛揚也

見煜又作焞同由掬反說文見明也
煜燿也

八由行又作遊行又作道行或作直
行或言八直道亦言八聖道或言

正道其義一也

漸漸才舟反漸漸猶稍稍也經文作
漸漬誤也

履襪古文襪或作屨二形同無發
反足衣也經文從巾作襪音云別

反單被也屨也襪非字義

然葦才刁反字林草名也本葦六三
草可以染流黃作金色生蜀中

一切經音義卷第二 第三十七張

札記誼者宜也制事宜也誼亦善
也理也

第二卷

貧匱渠愧反匱乏也竭也
嵩高又作崧同思隆反介足山大而
高曰嵩

蛟行渠支反又音奇謂虫行良也周
書蛟行喘息是也

蛸蜚一泉反字林虫良也動也或作
蜚古文蜚同呼泉反飛良也下古

書飛皆作蜚同音甫羣反蜚謂蜚
揚也案漢書注云正月爵大於鳩五

色蜚過鄭二月後蜚過池陽是也
恍忽呼晃反又作恍虛往反謂虛妄

見也惟恍惟忽似有無也漢書音
義曰恍忽眼乱也

兩肱又作肱同扶忍反說文肱肱骨
也蒼頡篇膝蓋也

第三卷

四獨又作四同許恭反放光經作四
結猶四縛也謂貪欲瞋恚戒取見取

惶惶胡光反謂虛妄見也荒虛也廣
雅惶懼也遽也蒼頡篇惶恐也亦

一切經音義卷第三 第三十八張

憂悼在心之良也

第四卷

門闥又作相同告本及門限也說文門際也

不贖列子作瞬通俗文作瞬同尸閤反目動也說文贖目開閤數搖也

惡師於各及惡過也所為不善也經文從草作蕙又從人作僂皆非也

第五卷

梨穢力私反方言色似凍梨也大品經云青想壞想是也

恢大又作鉞同告迴及蒼頡解詁云恢亦大也

三跋致又作拔同蒲洙及晉言發趣是也

第七卷

頭顱又作體同力胡反腦蓋也經文作臚呂居反腹臚也皮臚也臚非此義

咤之竹嫁反經中作跔非也禪之丁佐反磋之且何反

燕坐又作宴石經為古文燕同一見反說文宴安也

第十卷

疇匹除雷反楚辭誰可與兮疇王逸注日二人為匹四人為疇疇亦類也今或作傳

五旬或言般遮旬即五神通也案阿術達經云悉得五旬是也大品等經云五神通同一也

縛袂一種等首真人餘經作家家漬施洹命終

道行般若經

第一卷

吁與許干反說文驚語也廣雅吁應聲也吁亦疑恠之辭也經文有作說與

邠邠文施弗府貧反下巨梨反或言富樓那弥多羅居士是也

邊幅甫鞠反幅猶邊際也謂際畔也無底都札反猶无邊也無限也經文作平非也

第二卷

因垣直尸反或言因提梨或云因陀羅正翻名天主以帝代之故經中亦稱天主或稱天帝釋者並位之

與名也

波那和提天新道行經云自在天也亦即梵天也

伊沙天此云衆生主那提乳天此云天女等

阿會豆修天長安品作阿陂豆差天即光音天也

僻隈匹亦反僻邪僻也亦避也經中或作避避去也迴也下烏塊於迴

二反謂隱蔽之處也經文作依於豈反哭餘聲也懷非此義

梵摩三鉢天此應天主名也新道行經云梵天王也

薩和薩此云衆生猶是薩婆薩埵也般遮句般遮此云五猶五神通也經中或作五旬在二音也

瘞天烏合反晉言有光壽天是第二禪中初天也亦名少光天以光少

故也瘞波摩那晉言無量光天即第二禪中第二天也以前光明轉

勝轉妙故也諸經中有作阿波阿波摩那天是也應言阿鉢羅摩那

婆鉢利多婆也

須臾天三蒼音帝郭訓古文奇字以

為古文逝字漢書韋昭音徒計反

案中陰經作須滯天或作須滯天

亦言善見天定障漸微見極明微

故名善見也棲炭經作須臾天皆

一也應言須達梨舍那此言善觀

天噍音丁計反噍音帝依字風俗

通姓氏亦有此姓經文從無從足

作雙音讀作武非也

枝掖以石反相似也掖猶葉也此應

外國語訛耳長安品作枝掖般若

是也

第三卷

狎習古文虞書或作狎同胡甲反狎

近也狎傷也謂輕傷也經文從人

作狎非也

第五卷

至奏子陞反奏進也為也明度經云

三拔致此言發趣也經有作跋同

蒲沫反

一劫梵言劫數此譯云分別時節經

文有作庾音子莖反此語音訛也

若牆又作樛同才羊反飄柱也關中

日竿是也

愍念字詰古文愍今作閔同眉殫反

愍憐也

第六卷

裴服蒲宋反此言訛也猶是袈服也

音皮寄反袈帶袈裟也經文從文

作裴音裴尾反

罷黜又作恍同居毀又說文恍變作

也謂變異也詐妄也經文從口作

晚非也下又作𠵽三蒼音諾了反

𠵽弄也惱也

勇悍何旦反蒼頡篇得禁也勇也有

力也字從心

第七卷

皀訛呵畫善謹新道行作音象等謹

是也

緩慢他礼反說文謂帛赤黃色也即

緋色也

自衛古文該衛二形同胡趙又說文

行且賣也該也

乳飽越國字或作捷應云乳飽塞那

此譯云香芬明度經云香濁國阿

開世女經云香索一云香風皆一也

第十卷

完健胡官反說文完全也完猶保守也

儲水直於反儲貯也儲亦倫也謂畜

物以備日儲

鼻殊顏華又云鼻殊沙此譯云檻花也

鳩垣諸經或作鳩垣或作仇垣此譯云

大身

至祝武俱反下之育反无形也謂事

鬼神日巫祭主贊詞日祝

又遺餘季反遺猶贈也廣雅遺與也

亦加也

有桴扶鳩反謂鼓椎也說文桴擊鼓

柄也

拊撫方主數高二反案拊猶拍也撫

持也安也亦存恤也擇名云撫敷

也敷手以拍之也

小品般若經

第一卷

糟粕糴文作醕同子勞反下普各反

淮南子云古人糟粕許叔重日糟

酒滓已漚糟日粕也

垣林字煩反垣四周牆也釋名垣援也

第六卷

監敬古文作警同公杉及監察也言婦人有三監五疑者也

躑躅陟利反謂挫辱也廣雅躑躅也足躑手頻也

第八卷

加又作迦尸此譯云光言有光澤也瘡痂薄寒反著頤篇瘡痂也經文作瘳非體也

金鏤餘攝反薄金也大品經作金鏤是也

明度無極經第一卷

善業梵言須菩提或云歡淨帝或言蘇部底此譯云善實或云善業或

云善吉皆一義也言空生者晉沙門康法達雜辭喻經云舍衛國有

長者名鳩留產生一子字須菩提有自然福報食器皆空因以為名焉所

欲即滿後遂出家得阿羅漢道是也秋露子梵言舍利弗舊言舍利子或

言舍利富多羅此譯云鵲鵲子從母為名母眼似鵲鵲或如秋露鳥

眼因以名焉舊云身子者譯也身者舍梨與此舍利聲有長短誤有

斯誤或言優波提舍者從父名也不憚都割反通俗文旁驚曰憚經文作憚非也

貨貨二移反舊讀篇當時也周禮通貨賄鄭玄曰金玉曰貨布帛曰賄亦

與貨同經文作貨豈豈非此用郭裕古文表同瑜句反廣定裕寬緩

也饒也瑜以俱反貝弟又作弟同孤塊反余足昆後也

郭璞曰謂兄後也方俗異言耳潘洪古項反字略云潘水分流也今

梵言須陀洹是也此言至流或言入流經中或作道或言分布今云

潘洪取其義也經文作道誹非也關士謂以法開導之士也梵云扶薩

又作扶薩或言菩薩是也緣一覺緣覺舊經云各佛又言辟支

佛又言辟支迦或云貝支迦皆梵言轉也此云獨覺是也

應儀道又云應真或言真人亦云无著果亦云阿羅訶今言阿羅漢皆

是一也滿祝脂育脂授二反即富樓那是也

除饑渠鎮反舊經中或作除士除女或言薰士薰女今言比丘比丘尼

是也分別功德論云世人飢饉於色欲比丘除此愛饉之飢想故名

除饉又案梵言比丘此云乞士即與除饉義同又康僧會注法鏡經

云凡夫貪滌六塵猶餓夫夢飯不知厭足人斷去貪滌除六情飢故

号出家者為除饉也

第二卷

倭婆奴定反諂媚也偽善也說文口

枅也下五竭反說文禽獸虫蝗之恠謂之螻經文作孽庶子也又作

孽近字也

第三卷

妖夫古文佚今作妖又作効同與一

反蒼頡篇佚蕩也妖亦嫵也將跂子六反跂踏敬畏也謂恭敬之

自也

第四卷

阿闍闍關文字所無相承又六反餘
經作无怒亦云無動或云无怒覺
皆義譯其名也

僥倖又作傲傲二形同古堯及下音
幸俗謂幸為僥倖非其所當而得
之小尔足非分而得謂之幸冀望得
也傲遇也遇幸得也

哀慟徒貢反論語顏回死子哭之慟
馬融曰慟哀過也

帷幔筠龜反下莫旦反字林在旁曰帷
炫煌胡麵反下又作燐同胡光反光
明盛良也說文炫耀也煌光也

法來梵云曇無竭或譯云法上亦云
法鏡一義也

毘壁他查反毛席也施之於壁因以
名焉經文作闢非體也

長安品經第一卷

以索所格反蒼頡解詁云索盡也經
有作却訛也

無登音早義同早晚之早也古字通
用耳如禮云孔子蚤作是也

第五卷

憊告苦簞反憊狀也獸足也使也

一切經音義 卷第五 第廿八 餘

不啻施致反蒼頡篇不啻多也
勝天三振若經

第一卷

厖坂又作汙汙坂三形同直飢反
治音七入反通俗文覆蓋曰菁菁亦
補治音也

誼撓乃飽乃教二反說文撓撓也廣
疋撓乱也

三億古文蹇退二形籀文作億今作
億同去連反說文億過也夫也

如稍山阜反埤蒼稍長一丈八尺也
經文作果俗字也

如種充容反廣蒼種短于也經文作
衡非體也

憤恚扶念反說文憤懣煩也怒氣盈
盛也情感也

覆罩又作羅同陟校反魚籠曰罩今
取其義

憊忽又作憊憊二形同書育反憊忽
急疾良也

坑埴又作坎同皆感反埴蒼埴亦坑也
敷啓又作啓孔尚以為古文啓同皆

札反啓開也

一切經音義 卷第三 第廿九 餘

懷憾胡紺反論語共弊之而無憾孔
安國曰憾恨也

嘶喝又作誓同先畧反下又作嗑同
乙芥反方言言嘶嗑也郭璞曰謂

咽痛也楚曰嘶秦晉或曰嘶埤蒼
嘶聲散也廣疋聲之幽也

欺侮古文侮同丘甫反侮猶輕慢也
第二卷

沾濡又作霑同致廩反廣疋沾漬也
濡濕也

資貲子夷反說文資貨也資貲也經
文作貲子斯反說文小罰以貲自

贖曰貲通俗文平貲賄曰貲案貲
亦與資義同也

腥臊又作腥同先丁反下萊刀反腥
臊臭也通俗文魚臭曰腥猴臭曰

臊猴音加

酤酒公胡反說文買酒也經文作沽
水名也

博弈古文博同補莫反方言博或謂
之棊下餘石反齊魯謂圓棊為棊

犁輓又作輓同於草反謂輓端鑿牛
領者也

一切經音義 卷第三 第三十 餘

盥洒公緩反說文盥澡手也凡澡洒物皆曰盥

旱人呼旱反早希也謂希疏也字從同從干聲

第三卷

由擲又作塊同口對反即土塊也

條毒又作憊同舍威反說文憊毒也痛也憂也

縱誕徒宣反誕謾也亦欺也不實也不憚徒旦反憚難也亦畏也廣疋憚

驚也

取獲胡郭反說文刈禾也草曰刈穀

日獲

第四卷

很戾胡鑿反下力計反很遠也戾

曲也字從戶從犬

抑挫祖卧反說文挫摧也亦抑也

蕙衣無方反蕙草也今疋蕙杜榮注

云似茅皮可以為繩索履屨

食芋干附反聲類大芋者根之菜見

之驚人故曰芋大者謂之蹲鴟甚

可怪食也

炒穀初殺反方言熬煎火乾也

一四經音義卷第三第三卷

巨連輝河應云巨連輝那或云熙連
機此譯云巨音不也連輝那者
著也名不樂著河也

加梨加龍又云迦羅迦龍此譯云
龍也

倒仆古文踣同蒲北反說文仆頓也
謂前覆也

第五卷

真脰又作脰脰二形同竹尸反此云

善思惟天名也

僕隸古文僕同蒲木反廣雅僕僕

使也隸附也

蓮多

反教藕又蓮哀多音

須摩那或云蘇磨那華其色黃白亦

甚香不作大樹纔高三四尺四垂

似蓋者也

瞻葡伽或云旃微迦正言占博迦

高太華赤甚香其氣遠風極遠

門堞又作堞同徒類反廣疋堞女堞也

程程又作往同所京反知人名如承人

面犬吠也

尸利沙即是此開合各樹也其樹種

類有二若名尸利沙者葉果則大

一四經音義卷第三第三卷

若名尸利駛者葉果則小此樹時
生人間閩東下里家誤名婆羅樹
是也

第七卷

荻林又作藎同徒歷反荻草也亦有

荻竹不可治病也

摩訶迦樓那摩訶此云大迦樓那此云

悲如來功德以般若大悲二法為體

哩尼又作咽同於堅於見二反此譯

云麻王

巨拘廬云巨拘廬陀此譯云无節亦

云縱廣樹也

摩那陀果此譯云醉果頻婆果此譯

云相思

所紫一瓊反紫旋也經也通俗文取

續曰紫

不恹苦類反廣疋恹可之也字林恹

快也

始泊渠器反漢書左泊前七郡晉灼

曰泊至也

寘懷之政反詩云寘彼同行傳曰寘

置也

祈請巨衣反詩云以祈余爵傳曰祈

一四經音義卷第三第三卷

求也

甫介方武及釋名甫始也廣定甫衆也
輶毼茂入及介足輶和也謂諧和也

下又作穆同莫斛反睦敬也美也
負箕奇急反風土記云箕謂學士所
以負書箱如冠箱而卑者也謝承

後漢書云負箕隨師是也

驅傳知應反謂轉次行也介足驅遽
傳也郭璞曰皆傳車驛馬之名也

駟音而逸反

錫珪恩歷及下古携反介足錫賜也
謂賜與也尚書禹錫玄珪是也

分陝式并反公羊傳曰自陝以東周
公主之自陝以西召公主之說文

今弘農陝縣古之虢國是也

碩難市亦反詩云碩人侯侯傳曰碩
大也小尔疋云碩遠也

智眈虛殿反小尔疋明也尔疋眈察也
彭匯胡罪反尚書東匯澤為彭臺孔

安國曰匯迴也三蒼水迴也

萬駟於身於巾二反人名也
猜焉古文職猜二形今作條同康來

及案猜亦疑也廣雅猜懼也

仁王般若經上卷

一切經音義第三 卷第四 續

會然七廣及小介足會同也介足會咸
平皆也方言自開而東五國之郊
謂皆曰介東齊曰胥

窮源魚亥反水之本也說文作原
鉞盾食尹反盾所以捍身蔽目也
下卷

什物時立及什聚也難也資生之物也

巨海其呂反方言齊宋之間謂大為巨
尚頌字書作頌同于敏反聲類頌殒
也殒陞也

煇陽口冬反蒼頡篇煇乾極也鴻範
五行傳煇陽謂大旱也經文作充

胡剛反充咽也盡音烏浪反擇器
盡謂之生

金剛般若經 羅什法師譯
舍衛國十二遊經云無物不有國或
言舍婆提城或言舍羅婆悉帝夜

城並訛也正言室羅伐國此譯云
聞者城法鏡經云聞物國善見律

云舍衛者是人名昔有人居住此
地往古有王見此地好故乞立為

國以此人名号舍衛國一名多有

國諸國珍奇皆歸此國也

祇樹或言祇陀或云祇洹皆訛也應

一切經音義第三 卷第四 續

言逝多此譯云勝氏即憍薩羅國
波斯匿王之子也

給孤獨應言阿那他此云无親舊人
義譯為孤獨賓客欲寫耶此云博

與舊人義譯為給猶是修達多之
別名修達多此云善興故得給孤
獨名也舊言阿那那或言阿藍

訛略也
飯食扶晚反案飯亦食也

唯然弋誰于此二反說文唯諾也謂
應之敬辭也札云唯而起鄭玄注

云唯恭於諾也
四維翼佳反廣疋維隅也淮南子云

天有四維是也
頗有借音普我反謂語辭也

筏喻扶月反方言薄謂之筏編竹木
浮於河以運物者是也南土名薄

北人名筏字從竹經文從木作筏
非也簿音蒲佳反

阿蘭那行或言阿蘭拏正言易刺觀
易此云无刺觀此云諍名无諍也

亦言開開亦无諍也
歌利王或言迦利王論中作迦藍浮

王皆訛也正言羯利王此譯云闍

一切經音義第三 卷第四 續

詳王西域記云在烏仗那國昔揭摩城東四五里是其處也舊云惡世無道王即波羅奈國王也

金剛般若經 菩提留支譯

脩伽陀或云修迦度此云善逝即如來德之一号也

捫淚莫奔士本二反聲類云捫摸也字

林捫持也經文有作攷士粉反字

林攷拭也言須菩提恨不早聞故

涕淚悲泣今既得解所以捫淚而

言也

荷擔說文何古文柎同胡歌反廣疋

何揭擔也又音胡可反何任也今

皆作荷

摩那婆或言摩納婆或云那羅摩那

或云摩納皆是梵言訛轉也此譯

云年少淨行或云人

歌羅分如折一毛以為百分一分名

歌羅分論以義翻名為力勝以無

漏善法勝於有漏故也

數分猶是數中轉微細者乃至少許

猶不及一也論中義言不相似勝

也言有為有形雖復少許與無為

無形不相似也

一切經音義卷第三 第四十後 殆

優波已沙陀分論中義言因事不相似也以弥寶等但得三界果報元漏善得佛果也

毛道此名誤也舊譯云婆羅必利他

伽闍那此言小兒別生以癡如小

兒不同聖生也論中作小兒凡夫

是也正言婆羅必栗訛訖那婆羅

此云愚必栗訛此云異訖那此云

生應云愚異生以愚癡暗冥元有

智慧但起我見不生無漏亦名嬰

愚凡夫夫者義譯也案梵語毛

言囉囉愚名婆羅但毛與愚梵言

相濫此譯人之失致有斯謬也法

集等經言毛道頭凡夫或言毛頭

凡夫者皆誤也訖音魚乞反

金剛般若經 真諦法師譯

支提或言脂帝浮都此云聚相謂累

寶及石等高以為相也

一切經音義卷第三

丙午歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

一切經音義卷第三 第五十後 殆

一切經音義卷第四

翻經沙門玄應撰

納

菩薩見寶三昧經

賢劫經

華手經

大灌頂經

菩薩瓔珞經

佛名經

月燈三昧經

十住新結經

觀佛三昧經

五十五百佛名經

大方廣十輪經

大方便報恩經

寶雲經

金光明經

大雲經

密迹金剛力士經

菩薩處胎經

大集賢護菩薩經

大方等陀羅尼經

菩薩見寶三昧經

第一卷

膚平又作應同於凝反蒼頡篇云乳

上骨也說文膚旬也漢書韋昭曰

旬四面高中央下曰膚

原隰又作閭同詞立反余定下濕曰

隰隰也

寶璜古文璜字書作璜同孤猛反說

文璜銅鐵璜也經文從金作鉞非也

旌鼓積盈反余定注旌首日旌郭璞

玄載旋於竿頭者日旋旋袁也謂取其標幟也

第二卷

旋蘇又作旋塗二形同力周反

門樞齒輪反余疋樞謂之根郭璞曰

門戶扇樞也廣疋樞本也樞機制

動轉之主也根音五迴反

璫璫都唐反釋名云穿耳施珠曰璫

婢蒼璫充耳也渠耳渠也西國王

等多用金銀作之著耳匡中用以

裝飾也經中有作璫巨於反

跋蹻直尸反亦言蹻蹻是阿修羅名也

舊譯云縛居在修羅前鋒為帝釋

所縛因指得脫故以名焉

蹻蹻蹻知反又作蹻同蹻誅反廣疋

蹻蹻猶豫也又去佳足蹻蹻也

第三卷

曲極力庭反說文樞樞間子也通俗

文疏門曰樞是也

經蹻或作韁同紀良反馬經也下口

弄反馬勒也

鵠鵠音倉鵠鵠也似鴈而黑者也鵠

音古活反下胡報反說文黃鵠也

一切經音義 卷第二 第二卷 納

形如鵠色蒼黃

織婆古函反天石名也依字藏索也

束篋也

第五卷

麒麟塗之反下理真反仁獸也說文

麟身牛尾一角角頭有肉經文作

麒麟文馬文如秦曰麒麟下力振反

介疋白馬黑脣曰驎二形並非此

義屬居貧反

第十一卷

剌掘烏桓反下渠勿反廣雅掘穿也

經文作掘都甘反此應誤也

欠故又作喏同丘康反埤蒼張口頻

伸也

第十二卷

膊膜匹包反三蒼盛尿處曰膊經文

作胞音補交反

鰒哺似盈反方言凡鰒謂之鰒說文

朱鰒煎也下蒲故反口中嚼食者也

第十四卷

隍城胡光反說文城池有水曰池無

水曰隍蒼頡篇城下坑也

為隆當鄧反廣疋隆履也依之而上

者也三蒼隆小阪也經文作隆音登

一切經音義 卷第五 第五卷 納

秣米俗作粳同加衡反不黏稻也江

南呼粳為秣

勺撓是斫反下呼高反聲類去撓撓也

賢劫經第一卷

光耀古文曜同餘照反廣疋曜照也

明也

不挾胡頰反介疋挾藏也經文作協

和也協非此義

穉穉字書作蓄同勑六反蓄積也聚也

痼痼古退反下胡軌反痼瘡也痼毆

傷青黑腫也

邦伴石經作邦邦艷三形同補江反

准平說文作準同之尹反准平也均

也度也經文作塗才資反以土增

道也塗非此用

撻去他狄反撻剔也謂撻治之也亦

取也

第二卷

三塗又作途迭二形同達胡反言三

塗者俗書春秋有三塗危險之處

借此為名塗猶道也非謂塗炭之

義若依梵本則云阿波那伽佉此

云惡趣不名惡道道是因義由履

一切經音義 卷第五 第五卷 納

而行趣是果名已到之虞故不名惡道也

頭礙古文蹙蹙二形今作蹙同猪吏

及通俗文事不利日蹙限至日蹙

居倫大哀經作拘輪譯云本際第一

解法者也普曜經云俱降者解本

際也阿若者言已知也正言解了

拘隣亦姓也

第三卷

怯弱如斫及弱羸劣也經文作惛奴

的反思也傷也惛非此義

第五卷

鳩擲羅此譯云惡人亦言不好人也

第十三卷

錫貢星的反余定錫賜也謂賜與也

上與下之辭也

好拂敷勿及拂拭也除塵也經文作

耗拂二形非也

郡較古文權同古學反較猶粗略也

廣疋較明也亦以校也

趣谷古木餘玉二反余定水注谿曰

谷經文作峪非也

華手經第一卷

一切經音義卷第四

第五卷

和訖字又作諺同曰煉反漢和訖者

第二卷

打氣時汝除呂二反廣疋打呂也漢

出也說文打抱也抱斟酌也抱音

於入反百餘紹反

第八卷

猩猩所京反字林族言鳥也形如豕

頭如黃鸞

第十卷

新說居毀反不實也廣疋訖隨惡也

亦欺誑也

蟄民遲立反大魚名也蟄民伽羅應

云伍民故羅譯云吞魚大吞小故也

第十一卷

園豬又作涸同胡因反園固也言涸

濁穢惡也

裁梓古文檉梓不三形同今作葉同

五割反余定梓錄也載也言木餘

載生梓裁也

僂未又作甞同七忍反僂僂強勸之也

第十二卷

癸地古文癸癸二形今作弊同毗世

反說文癸什也

一切經音義卷第四 第六卷

大灌頂經

第一卷

鐔提普提反山名也道軻口佐反嘻

疑虛基反

採鐔乃札喉核力音搆林居六反文韃

阮不音郁倫丘據反無文迦備此應

梨不音責沙補門犀提此應解字

叱單波譯

噴灑又作款同普閱反通俗文作溢

舍水溼曰溢經文從水作漬音扶

去反水名也漬非此義

頰咬居梨反非正字

勉難其俱反經文作敏音口此應誤

也敏擊也

淋漏所當反經文從頁作潏非也

毒莖丑芥反或名薑莖或名嫩莖

虫也薑音他達反莖音力達反

五官謂生老病死及現在縣官拘錮

亦名五天使者

翻翻匹然反說文疾飛也輕捷之白

第二卷

質盤力底反倪提音五礼反臍迦扶

忍反臍頭徒敦反

一切經音義卷第四 第七卷

第三卷

垢多直尸反必闇蒲義狀必二反矣

掃勑細反

柏長普格反廣定拍擊也釋名拍搏

也以手搏其上也經文徙石作碩

非也

沃口烏穀反通俗文澆灌曰沃沃亦

澆也漬也

口噤又作啞同渠飲反開口為噤也

禪束多安反說文束不重也廣定禪

薄也

自拾古洽反說文衣無絮也廣定拾

重也經文作挾古洽反帽也挾非

此用又作挾非也

第四卷

寐觀都奚反

棲時莫侯反經文作聆誤也櫛瞞古

黃反

唾汁將逸反通俗文吐而吐之曰汁

經文作噉音子旦反

架抄古暇反經文作深譚耆拔南反

譚難呼故反

較垢古學反詩羅於礼反

一切經音義卷第四 漢張氏

佗鉅勑家反經文作跔非也

脛弥烏侯反

假覆字體作倚又作侏同古遐反下

居縛反說文大母係也善顧眄覆

持人也余定覆父善顧郭璞曰假

覆也似猥而大色蒼黑也

苻臻又作諸同在見又余定苻無也

重也下側陳反臻至也

第五卷

優吵堅俱告開反經文有作拏女家

反此梵言也

塵竿於甲反下側格反宗竿猶堅也

今謂竿出汁也

夢陟字與艾同渠寄反

葦又居玉反

驚博古文痺同其季反字林心動也

說文氣不定也

第六卷

振旦或言真丹並非正音應言支那

此云漢國也又亦無正翻但神州

之極名也

碑開彼為反古制施底檣以下棺今

人迷君父之功書其上建於陌頭

一切經音義卷第四 第九卷

顯慶也擇名開在門雨旁中間開

然為道也

郵婆于鳩反

算梨方余反

恐惛虛驚反方言惛惛懼也謂以威

力相恐懼也閱音呼激反經文作

第七卷

牛秦居院反字書秦牛拘也今江淮

以北皆呼牛拘以南皆曰秦

押盧字宜卿盧音烏甲反今人謂黑

黏為卿盧黏是也

淖淖聲類亦郭字同蒲沒反廣定

淖盛也

蔚多於貴反 他穰而羊反

第八卷

檣邊字書作欄同以占反謂屋栢

也說文檣檣也

汪池烏皇反通俗文停水曰汪池之

混濁者也

第九卷

摩塵莫悲反說文麋屬也冬至解角

者也下之庚反山海經云荆山多

塵郭璞曰似塵而大尾可為帚也

一切經音義卷第四 第九卷

梁翟徒歷反多襟莫末反 隋俞

以朱反

愚蠢丑絳反說文蠢愚也生而發駭

童昏者也

辭揚又作錯同仕白反辭齒也經文

作昨莊白反昨昨聲也昨非此用

第十卷

世享虛兩反享受也亦當也說文享

獻也

炯炯徒東反輝蒼炯炯然熱良也經

文作爐非體也

老叟又作叟叟二形同蘇走反方言

叟父長老也東齊魯衛之間凡尊

老者謂之叟字從災從又

謹謹又作謹同虛元反下呼爪反謹

謹聲也三蒼謹言語詢詢往來也

諱言語諱諱諱也詢音徒刀反

詵林又作詵辨華三形同使陳反傳

日詵詵衆多也

萍薄蒲丁反無根浮水上者也經文

作萍馬帚也

歡娛疑區反說文娛樂也經文作顓

非也

姻媾於人反下古候反白虎通曰婦

人因夫而成故曰姻姻親也國語

今將婚媾賈逵曰重婚曰媾媾厚也

惋恨鳥喚反字略云惋嘆驚異也

載軻又作罔同口紺口威二反下口

佐反罔軻不過也

禍祟思辭反說文神禍也謂鬼神作

災禍也

慇慇古文諄同口很反通俗文至誠

曰慇慇亦堅忍也下古文慰同楚

力反廣雅惻悲也說文惻痛也

如鉤尸尚反廣疋鉤造也說文鉤或

作鉤鉤鉤也

結梳所於反說文梳理髮者也

懷懷今皆作惻同奴道反懷懷憂痛也

第十二卷

維耶或言毗耶離或名毗舍離皆訛

也正言譯奢毘夜城在東印度境

疏伽河北也或言中印度境

營懷莫崩反三蒼營不明也下公內

反憤亂也亦煩也

營衛又作營營營三形同侵瓊反蒼

頤篇營衛也部也

廠構於舟反下都道反伏舍人心曰

廠求福曰禱禱請也請於鬼神也

蜚尸古書飛多作蜚同府事反飛謂

飛揚也尸有三尸

邪忤吾故反通俗文得忤日病音苦

駕反非體也

蕞蕞茨栗反下力尸反介足皴皴

蛆郭璞曰似蝗大腹長角能食地

腦也

萎黃於危反聲類萎草菸也經文作

痿痿痺也謂不能行也

疋羸今作疋同鳥黃反疋弱也通俗

文短小曰疋也

妖孽宜列反說文衣服歌謂之恠謂

之妖禽獸虫蝗之恠謂之孽孽災

也今皆作孽亦古字通用也

菩薩經

第一卷

恭恪古文憲同口各反恪敬也字林

恪恭也

曩昔奴朗反介足曩久也猶往久古

昔也

塵瞠又作瞠同於計反介足陰而風

目瞠瞠亦翳也言掩瞽日光使不明也

第三卷

亘然歌聲反亘猶坦然也詩傳曰亘

遍也

羯獸或言羯隨或云迦獸或言加獸

此皆梵音訛也此譯云迦獸聲伽

羅者好名為好聲鳥也

第六卷

僕侍古堯及下胡耿反僕遇也倖慶也

第十卷

貪饕又作餘同他結反貪財曰饕貪

食曰饕

邠緡又作分緡曼陀弗譯士滿嚴飾

女或言滿見子也

第九卷

苾芬又作𦰩𦰩𦰩𦰩四形同蒲結反

埤蒼苾大香也

鏗以又覓反說文一日平鐵也蒼頡

篇云削平也

不泄思列反泄溢也亦發也廣疋泄

漏也

第十一卷

超卓恥驕反跳上車也超越也出前

也踰也下陟角反卓高也釋名士超卓也舉脚有所卓越也

第十二卷

分衛此言訛也正言儋茶波多儋茶

此云團波多此云墮言食墮在鉢

中也或言賓茶夜此云團團者食

團謂乞食也

鏗然又作撝撝二形同口耕反說文

輓堅也

料量力條反說文料量也字從斗經

文作科苦和反非也

佛名經

智瞠反

庭燎

反

拘峻

反

極多

反

泉荷

反

鬱吟

反

加我

反

加我

反

示人也經文從木作榜補盲反弓弩輔也榜非此用脾蒲佳反

第三卷

剌身鳥桓反埤蒼剌削也謂挾取肉也

鑿鑿公勞反大鼓也考工記鑿鼓長

六尺有四寸注云以鑿鼓鼓倭事下

又作鞞同扶雲反余疋大鼓謂之

鞞郭璞曰長八尺也

雷寔定亭挺三音余疋疾雷謂之霆

寬蒼頡篇霹靂也說文雷餘聲所

以挺出万物也霆亦雷也

金鉦之盈反說文鉦鉦也似鈴柄中

上下通

諸鞞蒲難反小鼓也亦騎鼓也

簫筑張六反形如箏刻其頭而握

之以頭筑人故謂之筑

儒德而俱反說文儒柔也術士之稱也

第七卷

入匣今作押同胡甲反說文匣匱也

謂盛刀劍者也

棲泊蒲冬反泊止也今謂舟止為棲泊

激切公的反激發也動也說文水疾

急曰激也

狡猾古卯反下胡刮反方言凡小兒

多詐謂之狡猾

第八卷

臺榭薛夜及余足有木謂之榭郭璞

目臺上起屋也

廊廡猶文作廡同音武客舍也說文

堂下周屋也釋名云大屋曰廡幽

異之人謂之房序五下反

唐波之益反或作占波或作占婆即

瞻蔔花也譯云金色花大論云黃

花樹也

第九卷

瘳愈勑流及瘳羗也尚書翌日乃瘳

是也

竚立或作佇同除吕反余定佇久也

謂久立也

動賒居儼反字略云眼外皮也

臻華從醉反方言東齊海岱之間

謂華為聚華集也

婁著古文妯同都合反說文婁樂也

嗜也今皆作軌

第十卷

俟用古文踈挨記三形同並事凡反

一切經音義卷第四 第十七條 納

余定俟待也

龍腦案西域記云羯布羅香樹松身

異葉花果亦別初採既濕尚未有

香木乾之後循理而析其中有香

狀若雲母色如水雪此謂龍腦香

者也

如礪力制反磨石也砥細於礪也

十住斯結經第一卷

經縷力前反字書縷縷不解也

箴在側立反箴聚也殷也經文從手

作攢非也

添漏疏蔭反添盡也下流曰添添亦

竭也

閑塞於儉反閑門人也宜作掩掩藏

也故也

第二卷

密款又作款同口緩反蒼頡篇款

重也至也

揮浹許歸反揮灑也說文揮奮也謂

奮振去之也

第三卷

棚閣蒲萌反連閣曰棚經文作閑普

耕反門聲也閑非此義

一切經音義卷第四 第十八條 納

媯固乃了反下又作忘同古護反三

蒼去媯弄也諸經有作媯或作媯音

同媯摩登伽經作媯音古護反

第四卷

勗勉虛玉反謂勉勵也方言齊魯謂

勉為勗也

第五卷

騷然呼譏反騷猶忽也義亦與騷字

同音呼覓反騷然也譏音古美反

煇煇徒郎反下烏迴反通俗文熱灰

謂之煇煇經文作煇於文反鬱煙

也煇非字體

門闕古文闕同呼域反余定扶謂之

闕郭璞曰即門限也扶音田結反

第六卷

或喬鴉猛反明也

婆槎千何反或作婆又河亦云博又

河大池西面河也馬口而出流入

西海也

藿藿徒登丁聲二反韻集失卧極也

下士登反經文有作躒慳慳並非

體也

第七卷

一切經音義卷第四 第十九條 納

六淫於仁及說文淫沒也余足淫落也亦下也

第八卷

斟水九愚反廣疋斟酌也說文斟抱也抱斟也經文作拘非體也或從酉作斟亦非也

第九卷

蚊行稊支巨宜二反謂虫行貞也周書蚊行喘息是也

哂然字書作咧或作欣同式忍反三蒼小笑也札記笑不至哂鄭玄曰

齒本日咧大笑則齒本見也愚齋都絳反說文愚癡也慧愚也聲類韻集音丑卷反

第十卷

遮迦越羅此譯云轉輪聖王正言斫迦羅此言輪伐刺底此云轉名轉輪王順此方語也

觀佛三昧海經

第一卷

閱頭檀以拙反此譯云白淨王也或言淨飯王也

佻儼苦浪反下又作儼同履詣反佻

一切經音義卷第四 第三段 納

歡也儼偶也伴也

憾喜胡感反廣疋憾動也說文憾搖也

盤斗苦未反字音盤斗水虫也余足

蟠龍薄寒反札記而蟠于地蟠委也廣雅蟠曲也

踵相又作衡同之勇反說文相迹也亦追也往來之負也

四松古胡反說文松枝也經文作鮐器名也鮐非字義也

開鍵又作闔鍵二形同奇寒反方言開東謂之鍵開西謂之闔

開闔胡臘反說文闔閉也易曰闔門謂之坤是也

顯顯今作囑同魚函反詩云顯顯昂昂傳曰溫恭貞也

第二卷

穹脊去弓反穹謂穹隆也穹亦窮也

附張說文作講同竹流反余足仿張註也亦幻惑欺誑也經文作勳車

轅也轉非字體春秋傳挾轅以走喉嚨洛公及龍亦喉也蒼頡篇喉咽也肺腴又作腴同敷穢反說文肺火藏

一切經音義卷第四 第二十五段 納

也下庾俱反說文腴腹下肥也經文作俞膺二形非也

所滿歌頌反隔障也經文或從肉作膺二字通用也

蛭虫又作蛭同胡魁反蛭腹中虫也經文作蚘九二形非也

團瘵廬端反團圓也圓匝也敗績今作勳同子歷反聲類云勳功也

蟲然勳六反端直也又草木茂盛也寬寬於元反寬猶屈也雌曰寬經文作倓非體也

駸杪亦繞反樹鋒曰杪今取其義謂駸鋒頭也

雙脊在計反說文脊目崖也目際也

第三卷

兩吻無粉反蒼頡篇云脣兩邊也謂口際邊也

蓊米達鷄反余足蓊英也郭璞曰似裨布地生穢草也

龜室苦耽反方言龜受也廣雅龜盛也

鼯鼠胡鷄反說文小鼯也有毒者也或名甘口鼯春秋鼯鼠食郊牛角

一切經音義卷第四 第三段 納

晃煜又作眈古文煥同胡廣反又作煥同由掬反說文晃明也煜曜也光也晃煜盛也

竭支或作僧祇支者皆訛也應言僧迦鷁此譯云覆腋若著瞿修羅則不著僧迦鷁瞿修羅者此云圖也像其衣形而立名也

第四卷

摧茹而底反摧折也茹弱也小蠕勑知反廣定無角曰蠕有角曰虬蠕若龍而黃者也

樹楷音皆楷謂楷稗也字從木從皆未詳何語

痲痺又作痲勝二形同徒多反廣雅痲痛也下併利反說文濕病也痺不能行也

第五卷

揅身力浸反揅謂指揅也揅啄爭交及通俗文浮取曰揅廣定揅取也

直劈普秋反說文劈破也經文作擗劈反擗非此用

鐵砧又作鐵數二形同猪金反鉄砧

一切經音義卷第四 第五、張納

也經文作磁銳二形非體也

輾身力各力的二反蒼頡篇輾輾也說文車有踐者也

瘰癧字詰今作瘰同時勇反通俗文腫足曰瘰瘰脚病也經文從足作腫非也

生較聲類作燂燂二形字詰古文燂

今作較同詳廣反說文熱湯滷肉也鐵鉗音沾反蒼頡篇鉗持謂取物者也經文作鉗束人鐵也鉗非今體

療痘必遇反下千余反廣蒼雅成爲療痘瘡名也經文作療字與痺同

輔支映遇二反塘螂子也療非此用諸提字亦作總渠記反所以連綴替記之也

鏡刺仕咸反以錐刺物者也說文鏡銳也

癢語牛世反夢語謂之癢聲類不覺妄言也

礫口陟格反廣定礫張也亦開也經文作挖未見所出

第七卷

攘臂而羊反攘除也謂除衣袂而出

一切經音義卷第四 第五、張納

辟也袂弥世反

罷罷他盍反下得恒反釋名施之大牀前小榻上所以登上牀也因以名之

搏莖補薄反下時制反搏撮也莖莖也啗也

第八卷

遘森又作始同古侯反余定遘遘也泯然弥忍弥賓二反余定泯盡也泯民也

棉落直余勑紙二反棉奪也五千五百佛名經

第三卷

恒娜乃可秩帝反除果勝婆他甘

一魯孰反口怖雷反力故獸獸反

昨路反莫曉反昨反力故獸獸反

烏盧鯉那反知達信易反力故獸獸反

咬駐竹往反婆鋌反他底補帝

响喊可反揭薜上泰揭反地蟬音瑟吃

一切經音義卷第四 第五、張納

第五卷

暗遇 於林及離文 煙醒 於時

第六卷

梳多 是支 捷操 聲書 趨多 義之 鮑

羅 玉美

大方廣十輪經

第一卷

後流古文落落二形今作後同雖聞

反後深也

第三卷

靡香是亦反又音神夜及介足似屢

膺有香也

田峻資峻及介足峻田夫也郭璞曰

今之嵩夫也

第六卷

舌幹又作齡同其陰反牛舌病也經

文從彳作疥非也

大方便報恩經

第一卷

暉豔又作豔同餘膳及方言秦晉之

間謂美色為豔

池湖戶孤反說文大陂也楊州有三湖

旃叔或言旃叔迦或去緊叔迦樹名

一切經音義卷第二

也其花赤色此寶以之因以名焉

暗暗於奈及下子夜反聲類六呼也

說文大聲也

微服無非反介足幽匿微也注云

謂巡覓也

呼翁古文飲翁二形今作吸同義及

反廣足翁飲也引也

挑目他羌反聲類云挑挑也謂挑出

目也挑音烏穴反

里程除荆反程猶限也礼云程量也

詩云程法也

機嘗呼美反機裂也下靜計反目頭

目皆淮南云眼目裂此是也經文

從首作嚴古獲反生獲斷耳曰嚴

嚴非此義

咆地蒲交反說文咆嗥也亦大怒也

輪頭極三正言首喙獸那王此譯云

淨飯或言白飯非也

第二卷

蟠蘭椿輪蒲寒反椿勸倫反言形狀也

舊練癢爛千見反言色彩鮮盛良也

眼眩胡獨胡通二反音讀偏云視不

明也眩惑也

一切經音義卷第二

迫情補格反迫急也下虛業反謂以

威相忍懼也

賄賄古文賄同呼罪反財貨也通俗文

財帛曰賄周礼通貨賄鄭玄曰金

玉曰貨布帛曰賄

先整莫侯反廣雅先整謂之曹經文

作鉞非字體也

乾照所解所寄二反謂暴乾物也

數波那食或云恒鋒那譯云赴也蒲闌

且食譯云可食佉陀且食譯云可取

食曰噉也

食曰噉也

嶽巖苦衡反又音欽廣雅嶽巖高也

山阜勢也

羸懷知劣反聲類懷短氣良也懷懷

亦憂也毛詩傳云憂心懷懷也

啞食子查反字林虫食曰啞啞血也

經文作啞非也

茹食據舉反茹啞也介足啞茹也郭

璞曰啞拾食之也

搭揭說文作竭同其謁反負舉也竭

擔也

蒲膳扶忍反說文膝骨也下又作踰

一切經音義卷第四

同時充反膳腸也

炎旱雨廉反炎熱也今定炎炎熏也

謂旱氣薰炙人也

根多鳥罪反字林根衆也廣雅根頻也

噢啞於六反下一結反埤倉噢啞內

悲也謂痛悲之聲也啞塞也經文

有作郁非體也

爪搜居縛反說文搜扞也蒼頡篇搜

搏也淮南子云獸窮則攫鳥窮則

啄是也扞音居逆反

單子古折反案子猶孤獨也說文無

右臂曰子

喊喊呼檻反下又作諦欸二形同呼

或反方言喊聲也喊呵也謂恚怒

聲也經文或作關音呼檻反二形

通用也

蹋張唐盍反謂蹋地張目也經文從

口作喻悵非也

嗽然古文嗽瞭二形今作皎同公鳥

反埤倉嗽明也淨也

第三卷

嫡嫡丁狄反字書嫡正也公羊傳曰

立嫡以長者何嫡敵也謂夫人之子

何經音義卷第四 第三十九條

尊無與敵也

耶維或言聞訛或言聞維正言聞卑

多義是焚燒也

踣踣又作儻二形同丁賢反下居

月反踣踣猶頽仆及倒也經文作

踣厥非體也仆音蒲北反

覲覲字又作藩同音安反下侯徒反

通俗文覲方大謂之覲覲今大方

輒是也

恍歎口代反恍歎大息也說文恍恍

壯士不得志於心憤恚也

悵悵於急反字林悵不安也蒼頡篇

悵悵不舒之貌也

煩寃於元反寃亦煩也屈也經文作

寃寃二形非體也

汪水鳥黃反通俗文侍水曰汪經文

作洗音光非也

摩訶羅此譯云無知也或言老也

第四卷

睚眦而純反說文目動也經文作瞞

非體也

蓄息朝衣反蓄滋也滋多也經文作

繁繁盛也亦夕也

何經音義卷第四 第三十條

帷帳于追反字林在旁曰帷謂張帛

障旁也幃圍也

湍浪土桓反說文疾瀨也水流沙上

曰瀨瀨淺水也

睽盲莫公反有睽子而無見曰睽也

目無睽子曰盲

舉軌又作駟駟二形同扶嚴扶從二

反隨風張暢曰軌

振濟脂刃反小介定振救也說文振舉

也經文作賑之忍反隱賑富有也

草蔡音察草蘆也亦芥也經文作淩

非也蘆音千古反枯草也今陝以

西言草蔡江南山東言草蘆蘆音

七故反

哮嚙又作嘯同呼交反下呼嫁反席

聲謂之哮嚙

第五卷

白虹古文壯同胡公反說文蟠蜧虹

也俗呼美人江東呼為寧釋名虹

攻也純陽攻陰氣也

劓則又作劓同魚器反下讓記反劓

割鼻也則截耳也

則足古文明貳二形同魚暇五刮二

何經音義卷第四 第三十一條

反則猶割也

探摸他舍反說文遠取目探手按為摸也

禍酷古文倍譽倍三形同口為反說文酷急也亦暴虐也

搭發說文作抱捋二形同步支反捋引取也

第六卷

牛囙正字作鹵鹵二形同勑之式之二反謂食已復出也

跳枰皮兵反埤蒼枰榻也謂獨坐板牀也釋名云枰平也以板作之其體平正也

須陁食或云修陁此天食也修陁此譯云白也隨相論云須陁此云善陁此言貞實也

第七卷

童齒初忍反古文音差貴反毀齒曰齒說文男八月生齒八歲而為之

齒女七月生齒七歲而毀齒字從齒從七聲釋名云齒洗也毀洗故齒更生新也

寶雲經第一卷

一切經音義卷第四 第三三漢納

頂自古文膊膊二形同先進先志二反說文腦蓋領空也

百葉尸涉反牛腩脰也經文作腩治軼反說文薄切肉也腩非此義

第二卷

志逞丑井反逞極也快也亦疾也說文逞通也

第三卷

鮫魚今作蛟同古茅反說文海魚也山海經云潭水多鮫魚郭璞曰鱗屬也皮有珠文而堅尾長三四尺

末有毒蓋人皮可以斲刀劍也

第六卷

算擇來管反謂簡擇也三蒼算選也穰草而羊反說文黍治竟者也經文作藁荷也藁非此用

金光明經第一卷 六卷 蛭垂之逸反謂入人皮中食血者也

銘銷史鍾反說文治器法也漢書猶全在銘應邵曰鐵形也

以桴扶鳩反說文桴擊鼓柄也則鼓椎也

第三卷

一切經音義卷第四 第三三漢納

樓拏反女通駱懺反各訶嵐反合諸言

蒲同補操婆反蒲留反力故必頭

過部 反

第四卷

彗星四苗蘇醉二反釋名云彗星星光稍稍似彗經文從手作措音于

桂反廣足措裂也措非字義並現又作並同蒲茗蒲簍二反說文並併也亦俱也

算龍華補侍補婢二反依字鼠荒也似龍驥也釋草言草鼠荒

設那反末垣反又作諠同騰帝

二反李題反婆哈反又作諠同騰帝

第五卷

孤迸又作迸同補諍反字書迸散走也

薨士呼反及介足薨死也諸侯死曰薨薨者類壞之聲也

第六卷

彷彿扶方以章反廣定彷彿徒倚也亦徘徊也字從手

謂以食供設人日餅經文作飽古
字通用耳

鴿雖猶文作鸚說文士處及鴿子也

亦通名鳥子為鴿

瞋瞋子葉及下七輪及說文瞋目動

也瞋目毛也

大雲經第二卷

捷度此言說也正音捷音此云采

也佛去世後別有姓迦旃延婆羅

門道人作發智經有八捷度是也

拘辦茶或言鳩槃茶或言弓無茶說

形頗似冬瓜也

錐錐此江南俗字也字體作稍山卓

及埤蒼稍長一丈八尺也

第四卷

頭板音夏略考音作合

雙踰唐盡反說文踰踐也經文作枹

蒲必反方言枹推也南楚名相推

搏曰枹廣疋枹擊也

密迹金剛力士經

第一卷

匿施又作諧同湯和大可二反說文

充州謂欺曰說不信也

一切經音義卷第四 第五上卷

全義與之反藏傳也今謂刀傷者也
藏瘡異灼反藥有毒有無毒者也三

谷病瘡也

瘡細且胡反廣疋瘡大也人之瘡防

亦曰瘡瘡性食息自相背慮人獸

之害益示如之故從三瘡也

鴿音於牙反白頭鴿鴿也開中名阿

莊經文有作鴿古音反伯勞也鴿

鴿音上卑下居

鴿鴿又作鴿同古塊反狀如鸛而大者也

鷹鷹又作鷹同莫鴿反鷹鷹之子也

崎嶇丘宜反下丘愚反廣疋崎嶇頗

側也埤蒼不安也經文從足作崎

蹶非體也

俳說皮皆反說文俳戲也樂人所為

戲笑以自怡悅者

証掌說文亦座字之規反平也直也

尾尾又作尾同草高反又音蒙說文

尾尾也段中象者也

第二卷

開闢古開反謂入也亦設置之白也

柯柯反支提柯年又伊謂下替母日

一切經音義卷第四 第五上卷

月支薄位羅國應是也在雪山西北
也或去月火

丘慈或言龜丘正音屈支也屈音居

勿反多出龍馬左傳去屈產之乘也

于闐徒見反四奴謂之于遁諧胡謂

之豁且俗語言漢那梵言瞿薩旦

那此譯士地乳國其地忽然隆起

其狀如乳神童飲吮因以名焉

諸瘡莫可反瘡猶小也通俗文細小

曰瘡也

諸瘡字林力句反頸腫也謂此國人

多有因從名焉

第三卷

車釭又作軋同古紅反說文車轂頭

鐵也方言自關之西曰釭燕齊海

岱之閒謂之鈎鈎音古和反

結草公八反結稟也經文作楚非也

今經中有作越字音夷越反穀麦

越也

赭衣之野反赭赤土也方言南楚東

海之閒或謂赤為赭郭璞曰言衣

赤也

蘆蘆三蒼音羅音稍隱來都反下蒲

一切經音義卷第四 第五上卷

此反經文作萊莢或作蘿菔並非體也

淳漣上音純下竹用都洞二反乳汁

日漣今江南亦呼乳為漣也

第四卷

飈聚俾遙反暴風從上下者也

第五卷

奔馳古文馳今作奔同補門反奔走也

大欄胡本反三蒼全物者也通俗文

合心曰欄

菩薩處胎經

第一卷

翅搜尸鼓反下所流反窠婆曉釋翅

搜城即中天竺城也譯士婆兜此

言住處釋翅搜者能也謂能仁住

處城也經中或作釋氏痲城或作

舍夷城或去迦維羅衛或言迦毗

羅城皆猶梵言輕重以名釋迦音

訛故也

自襞卑亦反襞褻也廣疋襞不屈也

音牒

觀身字書或觀字同且去反又又觀

反觀至也近也

啖噉子蓋反下又作軟同所甫反通俗文合吸曰軟

蓋天諸經作虛天此譯云有光壽天

也虛音烏含反

相殺又作操殺振三形同文皮反謂

相觸也操拉也

啗啗六反下於賢反廣疋啗吐也

咽喉也經文作噉音墮誤也

噉噉又作噉同補各反下子立反說

文噉噉噉貞也味口也

第二卷

鼻居魚體反通俗文云緩脣謂之唇

碑磳音昌若反今同其事也經文

作嶠魚產反嶠嶠也嶠非字義

如常市緣反說文刻竹圓以盛穀者

也蒼頡篇篇圓倉也經文作簞音

丹竹器名也簞非此義

蜎蜎古胡反蜎蜎也下胡光反蜎蜎

甲虫也大如虎豆綠色者也蜎蒲

丁反

第三卷

勦誅私律反說文誅誅也經文作

非也

折讓於入反平推也亦手小舉之也廣雅揖進也

陶治徒高反下弋者反陶謂作凡器

也冶鍾銷者也陶化也冶消也

僧那此譯云鎧甲言以被飾著大鎧也

龜羅徒多反三蒼似蛟而大山海經

江水足龜郭璞曰似蜥蜴大者長

一丈有鱗彩可以為鼓經文從魚

作鮓非也

利紫古文紫今作味同子累反字書

紫鳥喙也

聾空所万反通俗文汲取曰聾說文

拊漏也

第四卷

重鯉胡光胡孟二反釜也謂鯉重也

小曰鯉大曰鯉云魚子化作也鯉

音鐘經文作鱗非體也

輶宿反亮宿反

擲擲又作擲同力彫反謂相擲擲也

擲相投也

批拞知栗反廣疋拞刺也以指拞刺

者也

大辟古文辟雙二形同裨尺反辟法

也除也經文作邪僻之僻非也

莫除所藏及刈草也詩傳曰莫除草

也經文作鉗所鑿及大鑿也鉗非

此用左傳莫夷茲崇之

第五卷

槍刺且羊反說文槍距也通俗文刺

木傷盜曰槍木槍鐵槍皆作此經

文作鉗玉聲也又作鑄非也

八藏在浪反一胎化藏二中陰藏三

摩訶衍方等藏四戒律藏五十

住菩薩藏六雜藏七金剛藏八佛

藏梵本名篋以藏替之也

大集賢護菩薩經第一卷

賢護案移識經云毘陀羅波梨此譯

云賢護亦云賢守隣聖曰賢固道

稱守幻士經云毘陀此言仁賢是

王舍城在家菩薩也

第二卷

區別去愚反區域也區以別矣異種

區別也

第三卷

鑪橐又作鑪排二形同蒲戒及謂鍛

家用吹火令熾者也

詰詢私道及詢問也左傳訪問於善

為詰詰親為詢詢問善道詢問親

戚之義也

及多此居亡子名也決字魚反及岌

高危也亦盛也

篋筭枯挾反下胃吏反說文盛衣器

曰筭

第四卷

芻水於耕於成二反方言說芻芻也

贊助子且反贊佐也亦導也

鏗鏘又作鏘同苦耕反下又作鏘鏘

二形同且羊反廣雅云鏘鏘亦

聲也

大方等陀羅尼經第一卷

帶提

第二卷

動他古文連同徒董反余定搖動作

也經文從言作謹非也

叶呵齒遠反蒼頡篇大呵為叶

發子翼諸餘葉二反余定于我也案

此亦與余字同也

第三卷

若倘渠消反說文倘高也廣疋倘字

也字林寄客為寓作寓字廣疋羈

旅寓寄也

單縫扶封反說文以針縫衣也經文

從手作撻非也

習什苦和反一名活東郭璞曰即蝦

蟄子也

睥睨

第四卷

鵝鵝藥師經作鵝梨並非也案介

定作蟻蟻蟻蛆也能食蛇腦也

禾木郎對反耕具曲木也

一切經音義卷第四

丙午歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

勅雕造